

Panou de control pentru stingerea incendiilor FS5200E





MANUAL DE INSTRUCTIUNI

Revizia 8/01.17

Cuprins				
$\frac{1}{2}$	Terminologie			
<u>2.</u>	Date tehnice	Conținutul		
<u>3.</u>	livrārii Instalar	e și		
$\frac{4}{4}$	amenajari			
4.1.	Pentru a monta panoul de control			
4.Z.	Descrierea intrarilor și leșirilor. Ansamblu dispozitive periferice			
4.2.1. De	scrierea și montarea dispozitivelor la intrarile LT, LZ și L3	I		
4.2.2. Des	crierea și montarea dispozitivelor la intrarea cu eliberare manuala	1		
4.2.5. Des	crierea și montarea dispozitivelor întrare de selectare a modului	1		
4.2.4. Des	crierea și montarea dispozitivelor de întrare de reținere	1		
4.2.3. Des	rierea și montarea dispozitivelor Intrare de anăsare scăzută	1		
4.2.0. Dest	scrierea și montarea dispozitivelor întrare de apasare scazulă	1		
428 De	scrierea și montarea dispozitivelor de leșire de leșire în sounder S2	1		
429 De	scrierea și montarea dispozitivelor la jesirile OK1. OK și è OK3 Tin colector	· ·		
deschis		1		
4.2.10 De	escrierea și montarea dispozitivelor la iesirea de incendiu rel	1		
4.2.11 D	escrierea și montarea dispozitivelor Rel 1seși iesiri Rel 2ST	1		
4.2.12 D	escrierea și montarea dispozitivelor la iesirea de eroare rel	1		
4.2.13 De	scrierea și montarea dispozitivelor la bornele de interfată RS485	1		
4.3.	Conexiune la sursa de alimentare	1		
5.	Informatii generale	1		
5.1.	Niveluri de acces			
5.2.	Indicatii si butoane pentru control			
5.3.	Conditiile centralei de stingere a incendiilor	Modul 2		
6.	de serviciu			
6.1.	Descriere			
6.2.	Indicatie			
6.3.	Utilizarea tastaturii			
7.	Starea de incendiu Etapa I			
7.1.	Descriere	2		
7.2.	Indicatie	2		
7.3.	Utilizarea tastaturii	2		
8.	Starea de incendiu Etapa II	2		
8.1.	Descriere	2		
8.2.	Indicație	2		
8.3.	Utilizarea tastaturii	2		
8.4.	Utilizarea comutatorului pentru selectarea modului (Automat/Manual/Dezactivat)	2		
9.	Condiție de eroare	2		
9.1.	Descriere	2		
9.2.	Indicație	2		
9.3.	Utilizarea tastaturii	2		
10.	Componentă dezactivată	2		
10.1.	Descriere	2		
10.2.	Indicație	2		
10.3.	Utilizarea tastaturii			
<u>11.</u>	Modul de testare			
11.1.	Descriere	3		
11.2.	Indicație	3		
11.3.	Utilizarea tastaturii			
<u>12.</u>	Modul de informare și control			
12.1.	Descriere			
12.2.	Indicație	3		
12.3.	Utilizarea tastaturii			
12.4.	Utilizarea meniurilor			
12.4.1. Meniu Vizualizare erori				

12.4.2. Vizualizare meniu Dezactivează	33	
12.4.3. Test de vizualizare a meniului		
12.4.4. Stare de meniu		
12.4.5. Eunctiile sistemului de meniu		
13. y Modul de configurare	44	
13.1. Descriere	44	
13.2. Indicatie	45	
13.3. Utilizarea tastaturii	45	
13.4. Utilizarea meniurilor	46	
13.4.1. Meniul Panoul de control pentru stingerea incendiilor	46	
13.4.2. Meniul "Parametri CAN"	48	
13.4.3. Meniu Intrări/Iesiri		
13.4.4. Timp de stingere a meniului		
13.4.5. Meniu Timp Evacuare		
13.4.6. Meniu Setări din fabrică		
13.4.7. Meniu Sterge arhiva		
13.4.8. Meniu Parolă nouă		
14. Algoritmul de control de stingere	57	
15. Cerințe de protecție a muncii	59	
16. Pornirea panoului de control pentru stingerea incendiilor	59	
17. Operare, depozitare și transport	59	
18. Garanție	59	
19. Anexe	60	

Introducere

Panoul de comandă pentru stingerea incendiilor FS5200E este destinat pentru protecția împotriva incendiilor, monitorizarea și controlul sistemelor de stingere activă.

După procesarea semnalelor de la detectoarele automate de incendiu și/sau semnalele manuale, centrala trimite comenzi către dispozitivele executive de stingere, semnalizatoare sonore-luminoase, dispozitive de aer condiționat și ventilație, trimite informații către un repetor, PC sau alt inteligent. dispozitive.

FS5200Ear putea fi utilizat în – gaz, pulbere, aerosoli, apă și alte tipuri de sisteme de stingere activă.

Panoul de control al stingerii incendiului este proiectat pentru stingerea într-o singură zonă. Este posibil să fie protejate până la 15 zone atunci când centrala de stingere a incendiilor este conectată în rețea prin interfața RS485 și un repetor FS5200R.

Panoul de control al stingerii incendiului ar putea fi conectat și să devină parte a sistemului interactiv de control al incendiului IFS7002 /producție UniPOS/.

Centrala de stingere a incendiilor FS5200E este proiectata si produsa in conformitate cu standardele EN 54-2:1997/ A1:2006/AC: 2009, EN 54-4:1997/A2: 2006/AC: 2009, EN 12094-1: 2003 .

Unele dintre caracteristicile și posibilitățile sale principale sunt:

- reglarea modurilor de funcționare și a parametrilor fiecărei linii de alarmă de incendiu, ieșire și intrare prin tastatura încorporată;
- dialog de meniu orientat către utilizator pentru o operare ușoară și convenabilă;
- LCD pentru vizualizarea modurilor de verificare și configurare a sistemului;
- Indicație cu LED-uri pentru avertizare timpurie a unei defecțiuni sau a condițiilor extreme;
- -memorie arhivă independentă de energie salvând tipul evenimentului, data și ora, permițând analiza detaliată a acțiunilor personalului autorizat și a eventualelor probleme în procesul de apărare împotriva incendiilor din zonă;
- moduri de testare orientate către utilizator care permit un control total al site-ului protejat; interfață serială
- încorporată RS485 și CAN pentru conectarea la alte centrale de control al incendiului; compatibil cu proiectarea
- aleatorie a instalației, în intervalul resurselor disponibile centralelor de stingere a incendiilor.

Toate acestea sunt realizabile prin intermediul tastaturii centralei de stingere a incendiilor si dupa o examinare detaliata a instructiunilor stabilite aici.

1.<u>Terminologie</u>

IEȘIRE–*ieșire monitorizată sau releu*, programat de utilizator pentru a fi activat în diferitele etape ale stingerii.

TIMP DE EVACUARE-timpul de la apariția situației de stingere până la momentul pornirii automatelor de stingere. Acest timp ar trebui să fie suficient pentru evacuarea personalului din incintă. Timpul de evacuare este definit de utilizator pentru locul specific. Timpul de evacuare este afișat pe afișajul LCD și numără invers timpul rămas până la eliberarea automatelor de stingere.

LINIE DEZACTIVATĂ–*linia de detectare a incendiului*este oprit (nu este alimentat cu energie) și nu este monitorizat pentru detector de incendiu stins și starea de defecțiune. Această caracteristică este definită de utilizator. Indicația pentru o linie dezactivată este o indicație luminoasă obișnuită și mesaje text pe afișajul LCD.

IEȘIRE DEZACTIVATĂ–*ieșirea*este oprit (dispozitivul executiv nu poate fi activat) și nu este monitorizat pentru o stare de eroare în ieșirile monitorizate. Această caracteristică este definită de utilizator. Indicația pentru o ieșire monitorizată dezactivată este o indicație luminoasă obișnuită și mesaje text pe afișajul LCD.

DEZACTIVAȚI STINGEREA-starea centralei de stingere a incendiilor când indiferent de acțiunile de intrare dispozitivul executiv de stingere nu poate fi activat. Dezactivarea stingerii este

definit de starea "pornit" a intrării monitorizate "On/Off Exting" (vezi secțiunea 4.2.) sau de comutatorul secret de pe panoul frontal. Indicația pentru dezactivarea stingerii este o indicație luminoasă individuală.

Țineți STINGEREA-starea panoului de comandă de stingere a incendiilor când semnalul de eliberare către dispozitivul executiv de stingere este întârziat. Stingerea în așteptare este definită de starea "pornit" a intrării monitorizate "Hold". Stingerea opririi poate fi controlată printr-un buton manual dacă este necesar un timp suplimentar de evacuare și monitorizarea dacă ușile incintei protejate sunt bine închise. După anularea semnalului de reținere, cronometrul pentru timpul de evacuare este pornit automat. După expirarea timpului de evacuare, dispozitivul executiv de stingere este pornit. Indicația pentru stingerea în așteptare este o indicație luminoasă individuală.

MOMENTURI-non-sistem stare de eroare non-fatală, din cauza scurgerii la un fir împământat.

INTRARE MONITORATĂ–intrare care monitorizează funcționalitatea firelor de conectare dintre panoul de comandă de stingere a incendiilor și dispozitivele executive. Urmați schema specială pentru conectare. (A se vedea secțiunea 5.2.).

IEȘIRE MONITORATĂ–o ieșire potențială care monitorizează funcționalitatea firelor de conectare dintre panoul de comandă de stingere a incendiilor și dispozitivul executiv. Urmați schema specială pentru conectare. (A se vedea secțiunea 5.2.).

SCURT CIRCUIT ÎN LINIE, IEȘIRE MONITORATĂ SAU INTRARE MONITORATĂ–non-sistem, *stare de eroare non-fatală*, introdus din cauza valorii curente înregistrate, depășind o valoare de prag.

LINIE ÎN TEST–A*linia*, setat în stare de testare de către utilizator. Linia este pornită (furnizată) și resetată (sursa de alimentare este oprită timp de 3 s) periodic la fiecare 60 s. Evenimentele înregistrate într-o linie în stare Test nu sunt salvate în arhivă și nu declanșează ieșirile sau semnalizarea luminoasă și sonoră. Indicația pentru o linie în stare de testare este un mesaj text în câmpul de afișare pentru linia respectivă.

SONDERĂ LOCALĂ-o sirenă încorporată în panoul de comandă de stingere a incendiilor.

STARE DE DEFECT NEFATALĂ-stare de defecțiune care permite centralei de stingere a incendiilor să continue funcționarea. Condiția de defecțiune non-fatală nu este de obicei*o stare de eroare a sistemului.* Indicația este o indicație de lumină comună, o indicație de sunet local și mesaje text pe afișajul LCD.

NIVEL DE ACCES-nivel de acces la diferite indicații și funcții de control (vezi secțiunea 5.1).

BATERIE DESCARCATA -non-sistem *stare de eroare fatală* datorită descărcării complete a bateriilor de rezervă la întreruperea alimentării cu energie electrică.

IEȘIRE SUPRESĂ–*o ieșire monitorizată sau releu*, care ar trebui activat (pentru etapa respectivă de Stingere) dar este oprit manual de către utilizator.

LINIA DE DETECȚIE A INCENDIILOR(mai departe doar în text**LINIA**) – o combinație de detectoare de incendiu, conectate fizic prin conexiune cu două fire. În fiecare linie pot fi conectate maximum 32 de detectoare de incendiu.

STARE INCENDIU ETAPA I-faza de stare de incendiu; la activarea detectorului automat de incendiu doar pe o linie centrala de stingere a incendiului intră în stare de incendiu. Continuă până când linia este resetată manual de Reset Alarm. Indicația pentru starea de incendiu stadiul 1 este o indicație luminoasă comună. Semnalizare sonoră locală și mesaje text pe afișajul LCD.

STARE INCENDIU ETAPA II-faza de stare de incendiu când procedura activă de stingere este începută. Centrala de stingere a incendiilor intră în această etapă în cazul:

a) starea incendiului de-a lungul ambelor linii de detectare a incendiului;

b) Eliberare manuală buton pentru stingere forțată.

Indicația pentru starea de incendiu stadiul 1 este o indicație luminoasă comună. Semnalizare sonoră locală și mesaje text pe afișajul LCD.

LINIE ÎNTRERUPTĂ, IEȘIRE MONITORATĂ SAU INTRARE MONITORAȚĂ–non-sistem*nefatale* condiție de eroare introdusă atunci când sunt înregistrați parametri mai mici decât valoarea de prag.

IEȘIRE RELEU-un releu, ieșiri de comutare fără potențial prevăzute pentru controlul dispozitivelor executive externe.

ELIBERARE MANUALĂ-starea introdusă de centrala de stingere a incendiului în caz de stare de incendiu stadiul II, indiferent de starea liniilor de detectare a incendiului. Eliberarea manuală este definită de starea "pornit" a intrării monitorizate "Eliberare manuală".

MOD MANUAL–condiție în care centrala de stingere a incendiilor ar putea elibera dispozitivele de stingere numai prin comanda manuală de declanșare. Modul manual este definit de starea "pornit" a intrării monitorizate "Mode Select". Indicarea modului este o indicație luminoasă individuală.

STARE DE DEFECTAREA SISTEMULUI-stare de defecțiune din cauza unei defecțiuni la panoul component al panoului de comandă (sistem) de stingere a incendiilor. Condiția de defecțiune a sistemului ar putea fi*fatal*sau *nefatale*. Indicația este o indicație de lumină comună, o indicație de sunet local și mesaje text pe afișajul LCD.

DETECTOR DE INCENDIU DEMONTAT /FD/–non-sistem*nefatale*condiție de eroare introdusă atunci când un detector de incendiu a fost îndepărtat într-un*linia*este înregistrat. Pentru ca această funcție să fie utilizată, urmați schema specială de conectare (vezi secțiunea 5.2.).

STARE LINIE, IEȘIRE MONITORATĂ SAU INTRARE MONITORATĂ– starea actuală a unui*linie, ieșire monitorizată sau*intrare: modul de serviciu; starea incendiului (numai pentru liniile de detectare a incendiului); starea de defecțiune (specificând tipul stării de defecțiune).

STARE DE DEFECT MORTALĂ-stare de defecțiune care împiedică centrala de stingere a incendiilor, sau partea din acesta legată de comunicarea cu utilizatorul, să își continue funcționarea. Condiția de eroare fatală este de obicei a*sistem*unul, cu excepția*Bateria Legii*stare de defect. Indicația este o indicație de lumină comună, o indicație de sunet local și mesaje text pe afișajul LCD.

2.<u>Date tehnice</u>

Linii de detectare a incendiilo

-	Pentru controlul stingerii Fără controlul	- 2
-	stingerii Numărul maxim de detectoare de	- 1
-	incendiu într-o linie Tipul liniei de conectare	- 32
-		- cu două fire
-	Rezistența maximă a unei bucle	-100-
-	Rezistența de ieșire a liniei	- 164-

2.1. Praguri curente într-o linie pe parametrii impliciti pentru:

-0÷3mA*	- întrerupere
-3÷12mA*	- modul de serviciu
-12÷60mA*	- starea de incendiu
->80mA	- scurt circuit

- * Este posibil ca curentul din liniile de întrerupere, modul de funcționare și starea de incendiu să fie reglat (13.4.2.1.).
- 2.2. Ieșiri monitorizate pentru controlul performanței panoului de comandă de stingere a incendiilor:

-Tip	- echilibrat		
2.3. Ieșiri monitorizate pentru indicația sunet-luminoasă			
- Tip	- releu potential		
- Caracteristici electrice	- (24±3)V/0,5 A		
2.4. Ieșire monitorizată pentru dispozitivele de stingere			
- Tip	- releu potential		
- Caracteristici electrice	- (24±3)V/1,5A		
2.5. Ieșiri releu pentru scop comun			
- Tip	- fără potențial, comutare		
- Caracteristici electrice	- 3A/125VAC; 3A/30VDC		
2.6. Ieșire releu pentru starea de defecțiune			
- Tip	- fără potențial, comutare		
- Caracteristici electrice	- 3A/125VAC; 3A/30VDC		
2.7. Ieșire releu pentru alarmă de incendiu			
- Tip	- fără potențial, comutare		
- Caracteristici electrice	- 3A/125VAC; 3A/30VDC		

2.8. Caracteristici de performanta

- Control asupra liniilor, a intrărilor și ieșirilor monitorizate pentru starea de defecțiune (scurtcircuit și întrerupere) și resetare automată
- Control asupra liniilor pentru detectorul de incendiu demontat și resetare automată
- Capacitate de a seta timpul de evacuare
- Posibilitatea de a seta ora la care dispozitivul executiv de stingere este pornit. Sirenă încorporată pentru
- prima treaptă de alarmă de incendiu una tonală, discontinuă, poate fi dezactivată. Sirenă încorporată
- pentru a doua etapă de alarmă de incendiu una tonală, continuă, poate fi comutată oprit Sirenă
- încorporată pentru starea de defecțiune un tonal, discontinuu, poate fi dezactivat Ceas în timp real
- încorporat
- Set de moduri de testare și opțiuni de ajustare:
 - -Setarea ceasului;
 - -Verificări ale indicațiilor luminoase și sonore;
 - -Testarea liniilor de detectare a incendiului;
 - -Reglarea ieșirilor și a dispozitivelor externe integrate;
 - -Măsurarea curentului în liniile de detectare a incendiilor;
 - -Programarea parametrilor și a modurilor de funcționare;
 - -Programarea de la distanță a parametrilor de la punctul de control al operatorului îndepărtat; Arhivă
- independentă energetic a evenimentelor înregistrate de către centrala de stingere a incendiilor cu tipul, data și ora evenimentelor până la 100 de evenimente;
- Interfețe pentru comunicare cu dispozitive externe RS-485 și CAN 2.0

2.9. Indicații ale evenimentelor înregistrate

 Indicație luminoasă Mesaj text 	- LED - Afisaj LED - 4 rânduri 20 de caractere pe rând, chirilic, iluminat din spate
- Semnalizarea sonoră	- siren incorporat
2.10. Alimentare electrică	
2.10.1. Rețea - Voltaj - frecvență	- 220/230V - 50/60Hz
2.10.2 .Bateriile de rezervă - Tip baterie - numarul de baterii - conexiune	- led, electrolit gel - 2 buc - conexiune seriala

 tensiunea nominală a bateriei de rezervă capacitatea nominală C₂₀ tensiune de descărcare extremă tensiune de încărcare 	- 2x12V - (7-12) Ah - 21V - 28,2V
2.10.3. Consum la alimentarea cu baterii de rezervă	
-La 24V	- < 120mA
 2.10.4.Alimentarea cu energie a dispozitivelor externe Voltaj Valoarea maximă a curentului (inclusiv curentul ieșirilor monitorizate) 	- (24±3)V - 2,5A
2.11. Dimensiuni	
-Dimensiunile per total	- 450x355x115mm
2.12. Greutate	
-greutate (nu sunt incluse bateriile), maxim	- 6,6 kg
3. <u>Conținutul livrării</u>	
3.1. Panou de control stingere incendii	
- Panou de control detectie incendiu	- 1 buc.
- FS5200E Rezistori 3,0k-/ 0,25W	- 11 buc.
- Rezistoare 1,5k-/ 0,25W	- 5 buc.
- Dioda 1N4004	- 1 buc.
- Jumper pentru bateriile de rezervă	- 1 buc.
– Siguranță 4A	- 2 buc.

- CD (manual de instrucțiuni, manual de utilizare)

- Ambalare

4.<u>Instalare si amenajari</u>

Când detectoarele de incendiu și dispozitivele periferice sunt integrate în panoul de comandă de stingere a incendiilor, evitați aranjarea firelor în bucle închise; va reduce rezistența panoului de control la interferențe electromagnetice.

- 1 buc.

- 1 buc.

4.1. Pentru a monta panoul de control

- despachetați panoul de control;
- puneți diblurile pe locurile determinate pentru fixarea panoului de comandă;
- fixați panoul de comandă de dibluri prin cele trei orificii prevăzute pe șasiu.

4.2. Descrierea intrărilor și ieșirilor. Asamblarea dispozitivelor periferice la panoul de control.

Toate conexiunile se vor face prin intermediul bornelor, montate pe placa de circuit imprimat. Rețineți că consumul total al tensiunii care alimentează dispozitivele externe (terminal "+ 28V") plus consumul ieșirilor monitorizate nu trebuie să depășească 2,5 A în modul de lucru greoi.

-**"L1"**, **"L2"**–Intrări pentru comutarea detectoarelor automate de incendiu. În starea de incendiu, începe o procedură de stingere de-a lungul ambelor linii conform algoritmului configurat.

- "L3"–Intrare linie de detectare a incendiului.
- **"Eliberare manuală"**–Intrare cu monitorizare a stării liniei. Intrarea trimite un semnal către panoul de control de la un buton manual pentru a începe procedura de stingere.
- -**"Selectare mod"**-Intrare cu monitorizare a stării liniei. Intrarea trimite un semnal către panoul de control de la un comutator pentru modul de funcționare. Modurile sunt Manual-Automat și Manual. **"Țineți"**-Intrare cu monitorizare a stării liniei. Intrarea trimite un semnal către panoul de control

de la un buton manual sau contact controlat pentru menținerea (întârzierea) procedurii de stingere.

- **"Extingere pornit/oprit"**-Intrare cu monitorizare a stării liniei. Intrarea trimite un semnal către panoul de control de la un comutator pentru dezactivarea procedurii de stingere.
- -**"Apăsare scăzută"**-Intrare cu monitorizare a stării liniei. Intrarea trimite un semnal către panoul de control de la contactul presostatului, balanța sau alt dispozitiv pentru a arăta scurgerea agenților de stingere.

-"GND"-Terminal pentru trimiterea potențialului GND către dispozitivele periferice.

- -**"Exting"**–Ieșire de nivel activ cu monitorizarea stării liniei. Ieșirea pornește supapele automate de stingere.
- -**"Sonda S2"**–Ieșire de nivel activ cu monitorizarea stării liniei. Ieșirea pornește indicația sonorăluminoasă în stadiul II de stare de incendiu.
- -**"Sonda S1"**–Ieșire de nivel activ cu monitorizarea stării liniei. Ieșirea pornește indicația sonorăluminoasă în stadiul I de stare de incendiu.
- -**"Rele Fire"**–Ieșire, releu, fără potențial, starea liniei nu este monitorizată. Ieșirea controlează dispozitivele în stare de incendiu ale centralei, înregistrate de liniile de detectare a incendiului.
- -**"Rel Fault"**–Ieșire, releu, fără potențial, starea liniei nu este monitorizată. Ieșirea controlează dispozitivele în starea de eroare a panoului de control.
- -**"+28V"**–Trei terminale pentru alimentarea cu tensiune de 28V la dispozitivele periferice precum și potențialul pozitiv al colectoarelor deschise OK1, OK2 și OK3.
- -**"OK1"**–Ieșire colector deschis /în stare activă furnizează potențial GND, în stare inactivă are potențial +28V prin rezistența 47k/0.125W/. Ieșirea controlează relee, LED-uri și alte dispozitive, cu un consum total care nu depășește 100mA. Ieșirea este activă când panoul de control a înregistrat o scurgere de reactiv de stingere.
- "OK2"–Ieșire colector deschis /în stare activă furnizează potențial GND, în stare inactivă are potențial +28V prin rezistența 47k/0.125W/. Ieșirea controlează relee, LED-uri și alte dispozitive, cu un consum total care nu depășește 100mA. Ieșirea este activă atunci când panoul de control este în modul Dezactivare stingere.
- -**"OK3"**–Ieșire colector deschis /în stare activă furnizează potențial GND, în stare inactivă are potențial +28V prin rezistența 1k/0,125W/. Ieșirea controlează relee, LED-uri și alte dispozitive, cu un consum total care nu depășește 100mA. Ieșirea este activă când panoul de control este în modul manual.
- -**"Rel 2ST"**–Ieșire, releu, fără potențial, starea liniei nu este monitorizată. Ieșirea controlează dispozitivele în stadiul II de stare de incendiu al panoului de comandă.
- -**"Rel 1ST"**–Ieșire, releu, fără potențial, starea liniei nu este monitorizată. Ieșirea controlează dispozitivele în starea de incendiu stadiul I al panoului de comandă.
- -**"POATE SA"**–Terminale pentru conectarea liniei cu două fire a interfeței CAN. Conexiunea cu sistemul interactiv IFS7002 /producția UniPOS LTD/ se realizează prin această interfață. Este prevăzut un jumper care devia linia cu 120 ohmi. Este necesar dacă panoul de comandă de stingere a incendiilor este punctul final al liniei de interfață. Interfața necesită ca rezistențe de 120 ohmi să fie montate la ambele capete ale liniei.
- **"RS 485"**–Terminale pentru conectarea liniei cu două fire a interfeței RS 485. Conexiunea cu un repetor, PC si alte dispozitive realizata prin protocol de schimb UniProtocol / interfata FS5200E/ se executa prin aceasta interfata. Ca și în cazul interfeței CAN, aici este prevăzut și un jumper cu aceleași funcții.
- ", μ " Terminal pentru conectarea unui al treilea fir /ecran/ al cablului de interfață.



4.2.1. Descrierea și montarea dispozitivelor la intrările L1, L2 și L3

Conectați o linie cu două fire la intrările L1, L2 și L3 pentru conectarea cu detectoarele de incendiu. Rezistența totală a liniei nu trebuie să depășească 100-. Secțiunea recomandată a firului în funcție de lungimea liniilor este:

Până la 500 m	- cablu 2 x 0,5 mm ₂
Până la 1000 m	- cablu 2 x 1,0 mm2
Până la 1500 m	- cablu 2 x.1,5 mm ₂

Se recomandă efectuarea unei verificări cu un multicet înainte de a conecta linia de detectare a incendiului la centrala de stingere a incendiilor. Dacă linia este instalată corect (cu rezistența finală montată $3k\Omega$ / 0.25W) între plus și minusul cablului care intră în panoul de comandă de stingere a incendiilor, rezistența măsurată ar trebui să fie de $3k\Omega$ (+/-10%). De asemenea, atunci când se măsoară ambele fire la masă, multicet-ul nu ar trebui să prezinte nicio conexiune sau scurgere.

Faceți conexiunea la bornele – "+ Lx -" (unde "x" este numărul liniei). Respectați polaritatea afișată (Desenul 2).



Utilizați detectoare automate de incendiu seria FD3000 sau FD8000 sau alte detectoare automate de incendiu compatibile. Montați rezistența de 3 k Ω / 0,25W pe ultimul detector de incendiu din linie.

Montați diode, de exemplu 1N5819 sau similare în direcția afișată, dacă doriți să utilizați funcția panoului de comandă de stingere a incendiilor pentru a înregistra Condiția de eroare – detector de incendiu demontat.

Maxim 32 de detectoare de incendiu pot fi montate pe o linie, indiferent de tipul lor.

La montarea detectoarelor de incendiu se ține cont de caracteristicile tehnice specifice ale detectorului de incendiu cu parametrii panoului de comandă de stingere a incendiilor pentru pragul de curent în diferite condiții. Modificați pragul curent din meniul Configurare.

Praguri curente într-o linie cu parametri impliciti pentru condițiile:

-0÷3mA*	- întrerupere
-3÷12mA*	- modul de serviciu
-12÷80mA*	- starea de incendiu
->80mA	- scurt circuit
001117	Scart chican

Montați detectoare de incendiu pe liniile 1 și 2 în incinta unde se va efectua stingerea. Prima și a doua linie sunt într-o dependență logică "I"; centrala de stingere a incendiului intră în stadiul II de stare de incendiu dacă sunt activate doar ambele linii și este posibil să fie executat algoritmul de stingere.

Linia 3 este doar de detectare a incendiilor și servește pentru apărarea împotriva incendiilor a spațiilor adiacente zonei stinse. Când această linie este activată, pornește ieșirile pentru starea de incendiu I, precum și ieșirea comună pentru starea de incendiu. Această linie nu este inclusă în logica algoritmului de stingere. Linia 3 poate fi presupusă ca o linie standard a unui panou de control de incendiu.

4.2.2. Descrierea și montarea dispozitivelor la intrarea de eliberare manuală

Conectați o linie cu două fire la intrarea de eliberare manuală pentru conectarea la butoanele de eliberare manuală pentru activarea stingerii. Este posibil să montați maxim trei butoane. Linia este echilibrată și este monitorizată pentru întrerupere și scurtcircuit. Instalați rezistențe la bornele butonului așa cum se arată în diagramele de conectare pentru a monitoriza starea. Instalați rezistența 3k la ultimul buton dacă sunt montate 2 sau 3 butoane (Desen 3).

Schema de conectare cu 1 buton



Schema de conectare cu 2 butoane



Schema de conectare cu 3 butoane



Wcând contactul este închis, centrala de stingere a incendiilor acceptă ca butonul să fie activ.

4.2.3. Descrierea și montarea dispozitivelor la intrarea Mode Select

Connect a linie cu două fire la intrarea de selectare a modului pentru conectarea cu un comutator pentru a selecta **exting** ishing modul centrală de control incendiu – Manual-Automat sau Manual. Linia este echilibrată și este întreruptă **lun** acQuoșu pentru i și scurtcircuită. Instalați cele două rezistențe la bornele comutatorului așa cum se arată în diagramă pentru **cel co**conectarea a monitoriza starea.

Wgăină contactul este închis centrala de stingere a incendiului acceptă Modul Manual; când este uual-Mod **Opene**d – Omule automat. Ieșire Tipul colector deschis este activat în modul manual. Acesta este folosit ca indicație **Output** ar putea b de comutare, dacă această opțiune este furnizată.



4.2.4. Descrierea și montarea dispozitivelor la intrarea Hold

Conectați o linie cu două fire la intrarea Hold pentru conectarea cu un comutator pentru a activa funcția de stingere în așteptare. Linia este echilibrată și este monitorizată pentru întrerupere și scurtcircuit. Instalați cele două rezistențe la bornele comutatorului așa cum se arată în schema de conectare pentru a monitoriza starea (Desenul 4).



Configurați starea activă a intrării:DESCHISsauÎNCHIScontact din meniuFuncții de sistem > Configurare > Intrări/Ieșiri > Rețineți intrarea.

Atenție!Starea activă a parametrilor impliciti este**DESCHIS**contactul întrerupătorului pentru ca panoul de comandă de stingere a incendiilor să accepte funcția de stingere în așteptare.

4.2.5. Desc ruperea și montarea dispozitivelor la intrarea de pornire/oprire

Conectați un doi - linia de cablu la intrarea On/Off Exting pentru conectarea cu un comutator pentru a dezactiva ne stingere. Li este echilibrată și este monitorizată pentru întrerupere și scurtcircuit. Instalați cele două terminale rezistențe la sw (Desenul 5).



Când cont actul este închis, centrala de stingere a incendiilor acceptă Dezactivarea stingerii. sau tipul este Ieșire Open collect activat în Dezactivare stingere. Această ieșire ar putea fi utilizată deoarece este furnizată indicatie, daca aceasta opti pornirea.

4.2.6. Descrierea și montarea dispozitivelor la intrarea Low Press

Conectați o linie cu două fire la Low Press. intrare pentru conectarea la un contact presostat, balanță sau alte dispozitive care înregistrează o stare de defecțiune în instalația de stingere. Linia este echilibrată și este monitorizată pentru întrerupere și scurtcircuit. Instalați cele două rezistențe la bornele comutatorului așa cum se arată în schema de conectare pentru a monitoriza starea (Desenul 6).



Configurați starea activă a intrării:DESCHISsauÎNCHIScontact din meniuFuncții de sistem > Configurare > Intrări/Ieșiri > Intrare apăsare scăzută.

Atenție!Starea activă a parametrilor impliciti este**DESCHIS**contactul comutatorului pentru ca centrala de stingere a incendiilor să accepte funcția Agent de stingere scurs sau Stare de defecțiune.

4.2.7. Descrierea și montarea dispozitivelor la ieșirea "Exting".

Conectați o linie cu două fire la ieșirea Exting pentru conectarea cu o supapă magnetică sau alt dispozitiv pentru a activa automatizarea de stingere. Linia este echilibrată și este monitorizată pentru întrerupere și scurtcircuit. Instalați o diodă 1N4004 sau similară la bornele dispozitivului executiv în direcția indicată în diagrama de conectare, deoarece rezistența înfășurării supapei trebuie să fie în intervalul:**30**Ω **÷ 3**kΩ. (Drawing 7).

Înblocați un rezistor paralel de $3k\Omega / 0,25W$ și o diodă în serie**1N5401**pe linie dacă înfășurarea nce este resista mai mică decât**30** Ω (Desenul 8).



Schema de conectare dacă rezistența activă a supapei de înfășurare este de la 30 Ω la 3 κ Ω



Schema de conectare dacă rezistența activă a supapei de înfășurare este mai mică de 30 Ω





La activarea iesirii, tensiunea furnizată (24±3)V este cu o capacitate de încărcare de 1,5A. Timpul pentru activarea ieșirii poate fi setat de la 2 la 255 de secunde din meniuFuncții de sistem > Configurare > Timp de stingereși depinde de tipul dispozitivului executiv utilizat. Setarea implicită este de 10 secunde.

4.2.8. Descrierea și montarea dispozitivelor la ieșirile Sounder S1 și Sounder S2

Conectati o linie cu două fire la iesirea Sirenului pentru conectarea la dispozitivele de semnalizare sonoră și luminoasă. Linia este echilibrată și este monitorizată pentru întrerupere și scurtcircuit. Instalati un rezistor de $3k\Omega/$ 0,25W la bornele dispozitivului de semnalizare pentru a monitoriza starea (Desenul 9).



Desenul 9

La activarea ieșirilor, tensiunea furnizată (24±3)V este cu o capacitate de încărcare de 0,5A. Ieșirile sunt activate pentru stadiul I de stare de incendiu și, respectiv, stadiul II de stare de incendiu. Panoul de control al stingerii incendiului oferă opțiunea de dezactivare a ieșirii Sounder S1 din meniu Funcții sistem > Dezactivează > Dezactivează ieșirea S1.

4.2.9. Descriere și lună unirea dispozitivelor la ieșirile OK1, OK2 și OK3 se deschid tip de colector

Ieșirile OKx trimit un semnal către semnale, LED-uri și alte dispozitive pentru urmărirea și monitorizarea starea panoului de control de stingere. incendiului Iesirile nu sunt monitorizate pentru starea liniei.



La activarea ieșirilor GN Schema Potențialul D este furnizat cu o capacitate de încărcare de 0,1A. internă a ieșirii Op

4.2.10. Descriere și mo

unirea dispozitivelor la ieșirea Rel Fire

incendiu de-a lungul unuia sau ambelor incendii

Rel Fire este un potențial fără potențial, releul iesire. Logica contactului - Normal deschis sau Normal fa Închis poate fi reglat prin intermediul o în stare de jumper. Ieșirea nu este monitorizată. Ieșirea este activată detectând linii.

ro tipul de colector este prezentat pe desen (Desenul 10).

4.2.11. Descrierea și montarea dispozitivelor la Rel 1_{SF}și Rel 2_{ND}iesiri

Rel 1_{SF}și Rel 2_{ND}sunt fără potențial, ieșirile releu. Logica contactului - Normal deschis sau normal închis poate fi reglată prin intermediul unui jumper. Ieșirile nu sunt monitorizate. Ieșirile sunt activate în stadiul I de stare de incendiu și, respectiv, în stadiul II de stare de incendiu. Panoul de control al stingerii incendiului oferă opțiunea de a dezactiva activarea Rel 1_{SF}și Rel 2_{ND}iesiri din meniu**Funcții de sistem > Dezactivează > Dezactivează Rel 1ST / Dezactivează Rel 2ND**.

4.2.12. Descrierea și montarea dispozitivelor la ieșirea Rel Fault

Rel Fault este o ieșire de releu fără potențial, deoarece ambele contacte ale releului sunt posibile normal deschise sau normal închise. Ieșirea nu este monitorizată.

4.2.13. Descrierea și montarea dispozitivelor la terminalele de interfață RS485

Interfața RS485 este proiectată pentru a transmite informații și pentru a primi comenzi de la repetorul FS5200R. Sunt posibile următoarele configurații de conectare:

- Un panou de control pentru stingerea incendiilor și un repetor Un panou
- de comandă pentru stingerea incendiilor și până la 6 repetoare Până la 15
- panouri de comandă pentru stingerea incendiilor și 1 repetor
- Până la 6 repetoare și până la 10 centrale de stingere a incendiilor (Dacă sunt instalate mai puțin de 6 repetoare, acestea pot fi înlocuite cu panouri de stingere a incendiilor, adică configurarea a 3 repetoare și 13 centrale de stingere a incendiilor etc.)

Repeatorul FS5200R primește informații de la toate centralele de stingere a incendiilor, deoarece indică evenimentele apărute prin semnalizare sonoră, indicație luminoasă și mesaje text. De asemenea, este posibil să fie resetat un panou de comandă de stingere a incendiilor de la distanță.

Interfața RS485 poate fi folosită și pentru comunicarea cu alte dispozitive și PC-uri inteligente. Conexiunea dintre dispozitive de-a lungul RS485 este conexiune paralelă. Respectați cerințele potențialelor A și B de a nu fi depășite. Distanța maximă dintre dispozitivele terminale este de 1000 de metri. Jumperul pentru a deriva linia cu 120 ohmi trebuie instalat pe primul și ultimul dispozitiv, indiferent de lungimea liniei. La toate celelalte dispozitive jumperul trebuie scos (Desenul 11).



Desenul 11

4.3. Conexiune de alimentare

Conectați un cablu de alimentare la terminalul cu siguranța de rețea, respectând următoarele poziții (Apapendicele 3):

-P – fir de alimentare "Fază";

- N fir de alimentare "Null"; Pământ fir de
- împământare de siguranță.

Cablul va fi dublu izolat și de 0,5mm2sectiune pentru firele de alimentare, si de

1,5 mm2secțiune pentru firul de împământare de siguranță.

Celălalt capăt al cablului de alimentare este conectat la sursa de alimentare prin intermediul unei joncțiuni cutie.

Rețeaua de alimentare a panoului de control al incendiului trebuie să fie într-o buclă separată.

5.Informații generale

5.1. Niveluri de acces

Sunt disponibile 4 niveluri de acces la indicațiile variabile și funcțiile de control ale FS5200E.

5.1.1. Nivelul de acces 1

Toate persoanele care probabil ar afla și ar reacționa la alarma în caz de incendiu sau de defecțiune au acces la nivelul 1.

Următoarele acțiuni sunt accesibile:

- Afișarea mesajelor suprimate pentru starea incendiului stadiul I, starea incendiului stadiul II, starea defecțiunii, componentele dezactivate;
- Trecerea forțată de la faza de stare de incendiu stadiul I la faza de stare de incendiu stadiul II;
- Suprimarea sonorului local;
- Afișarea stării liniilor și a ieșirilor monitorizate (vezi secțiunea 12.5);

Toate indicatoarele luminoase sunt vizibile.

5.1.2. Nivelul de acces 2

Personalul responsabil cu apărarea împotriva incendiilor are acces la nivelul 2; aceștia trebuie să fie instruiți și autorizați să opereze centrala de incendiu în următoarele condiții:

- Modul de serviciu;
- Starea incendiului stadiul I;
- Starea incendiului stadiul II;
- Stare de eroare;
- Componentă dezactivată;
- Informare și ajustare.

Pentru a intra în Nivelul de acces 2, transformați cheia de pe panoul frontal al panoului de comandă de stingere a incendiilor în



Următoarele caracteristici ale panoului de comandă de stingere a incendiilor sunt accesibile:

- Toate caracteristicile accesibile la nivelul 1;
- Oprirea ieșirilor, activată în caz de incendiu; Ieșirea din
- starea de incendiu;
- Funcțiile de sistem ale panoului de comandă de stingere a incendiilor, cu excepția intrării în modul de configurare (vezi secțiunea
 Eroare! Sursa de referință nu a fost găsită.).

5.1.3. Nivelul de acces 3

Accesibil pentru personalul instruit și autorizat pentru:

- Reconfigurarea datelor specifice ale locului protejat sau ale centralei de stingere a incendiilor salvate în memorie;
- Întreținerea panoului de control al incendiului.
- Acest nivel are două subniveluri de acces 3A și 3B.

Nivelul 3, subnivelul 3A, este accesat prin a**parola introdusă la nivelul de acces 2**. La acest subnivel sunt accesibile funcțiile de reconfigurare a datelor specifice pentru amplasamentul protejat sau centrala de stingere a incendiilor.

Nivelul 3, subnivelul 3B este accesat atunci când panoul de comandă de stingere a incendiilor este deschis. Următoarele caracteristici sunt accesibile:

- Înlocuirea unei siguranțe ars;
- Adăugarea, îndepărtarea sau înlocuirea unui modul; Conectarea liniilor de
- detectare a incendiilor și a dispozitivelor executive.

tabelul 1

5.1.4. Nivelul de acces 4

Accesibil pentru personalul instruit si autorizat de catre Producator pentru a repara panoul de comanda de stingere a incendiilor si pentru a modifica software-ul.

Sunt necesare mijloace speciale pentru a intra în acest nivel.

5.2. Indicatii si butoane pentru control

Tabelul 1 oferă descrierea detaliată a indicațiilor pentru fiecare stare, Tabelul 2 prezintă funcția de bază a butoanelor de control. Anexa 1 prezintă panoul frontal al FS5200 cu indicațiile și butoanele pentru control.

Condițiile panoului de comandă de stingere a incendiilor	Indicație
Toate conditiile - Panoul de comandă de stingere a incendiilor este alimentat cu energie electrică	Indicator <i>Alimentare electrică</i> – lumină verde continuă
Stare de incendiu – Starea de incendiu Etapa I și Etapa II	Indicatori individuali pentru 1 2 3 Starea incendiului în liniile de detectare a incendiului
Stare de incendiu – Stare de incendiu Etapa I	Indicator comun <i>Stare de incendiu</i> <i>Etapa I–</i> lumină roșie continuă
Stare de incendiu – Stare de incendiu Etapa II	Indicator comun <i>Stare de incendiu Etapa II–</i> lumină roșie intermitentă în timpul de evacuare și lumină roșie continuă după pornirea stingerii automate
Mod manual – este dat un semnal pentru modul	Indicator <i>Mod manual</i> -
Mod manual – este dat un semnal pentru modul manual de control al stingerii	Indicator <i>Mod manual-automat-</i>
Stingere dezactivată – este dat un semnal care dezactivează stingerea	Indicator <i>Stingere dezactivată-</i> lumină galbenă continuă
Stingere oprită – se dă un semnal care menține stingerea	Indicator <i>Stingerea oprită-</i> - lumină galbenă continuă
Stare de incendiu și stare de defecțiune – indicația sonoră este suprimată	Indicator <i>Opriți alarma</i> -lumină roșie continuă
Stare de incendiu Etapa I - Ieșirile stadiului I de stare de incendiu sunt suprimate	Indicator <i>Ieșiri suprimate-</i> lumină roșie continuă
Condiție de eroare - Toate defecțiunile cu excepția <i>Baterie descărcată</i>	Indicator comun <i>Stare de eroare</i> - lumina galbena continua
Condiție de eroare – Eroare de sistem și configurare nouă	Indicator <i>Eroare de sistem-</i> lumină galbenă continuă
Stare de eroare – Defecțiune la rețea sau la bateria de rezervă	Indicator <i>Defecțiune de alimentare-</i> lumină galbenă continuă
Stare de eroare – stare de eroare în linia monitorizată	Indicator <i>Defecțiune de linie monitorizată</i> - lumină galbenă continuă
Stare de defecțiune – stare de defecțiune Presiune scăzută în instalația de stingere	Indicator <i>Defecțiune de joasă presiune-</i> lumină galbenă continuă
Componentă dezactivată - Linie dezactivată sau ieșire monitorizată	Indicator <i>Componentă dezactivată–</i> lumină galbenă continuă
Stare de incendiu Etapa I	Sirenă locală – semnal discontinuu: 4 impulsuri sonore timp de 1 s, urmate de pauză de 1 s
Stare de incendiu Etapa II	Sirena locală – semnal continuu

Condițiile panoului de comandă de stingere a incendiilor	Indicație
Condiție de eroare - Toate defecțiunile cu excepția <i>Baterie descărcată</i>	Sirenă locală – semnal discontinuu: sunet de 1 s, urmat de pauză de 1 s
Stare de eroare -	Sirenă locală – semnal discontinuu: sunet de
Baterie descarcata	1 s, urmat de pauză de 3 s

masa 2

Mijloace de control	Starea incendiului stingere panou de control	Acces nivel	Operațiune
Tasta nivel de acces 2		Nivelul 1	stare
		Nivelul 2	stare
Buton <i>Resetare linie</i>	Stare de incendiu	Nivelul 2	Ieșirea din stadiul I de stare de incendiu sau stadiul II de stare de incendiu a fost inițiată pe afișaj
Buton	Starea incendiului, faza Stare de incendiu Etapa I	Nivelul 2	- dacă sunt activate rezultatele pentru Starea de incendiu Etapa I – pentru a le suprima; - dacă rezultatele pentru Starea I de incendiu sunt suprimate – pentru a le activa
Ieșiri 🛛	Starea incendiului, faza Stare de incendiu Etapa II	Nivelul 2	- Dacă ieșirea comună pentru starea de incendiu este activată – pentru a o suprima; - dacă nu există o ieșire comună activată pentru starea de incendiu – pentru a o activa
Buton <i>Alarma</i>	Stare de incendiu Etapa I sau Etapa II și Stare de defecțiune*	Nivelul 1	Pentru a suprima/activa sunetul local
Buton <i>Meniul</i>	Modul de serviciu, foc stare, defect stare*, Test și Componentă dezactivată	Nivelurile 1 și 2	Pentru a intra în modul Informații și control
`≡_`	Informații și Modul de control ^{Modul} de configurare	Nivelurile 1 și 2 Nivel	- Pentru a intra în meniul selectat; - Pentru a executa comanda selectată; - Pentru a salva parametrul modificat
Buton <i>Jos</i> ↓	Stare de incendiu Nivelurile 1 și 2 Pentru a afișa pe afișaj urmă Informații și Modul de control	ătorul mesaj p Nivelurile 1 și 2 Nivel 34	entru starea de incendiu - Pentru a afișa pe afișaj următorul element din meniu; - Pentru a muta cursorul; - Pentru a modifica parametrul selectat
Buton Sus	Stare de incendiu	Nivelurile 1 și 2	Pentru a afișa pe afișaj mesajul anterior pentru starea de incendiu
	Informații și Modul de control ^{Modul} de configurare	Nivelurile 1 și 2 Nivel 34	- Sa afiseze pe display elementul anterior din meniu; - Pentru a modifica parametrul selectat
Buton <i>Anulare</i>	İnformații și Modul de control	Nivelurile 1 și 2	- Pentru a ieși dintr-o funcție fără a salva modificările în parametru; comanda nu va fi
×	Modul de configurare	Nivel 3A	executată; - Pentru a ieși din meniul curent și pentru a trece la un meniu ierarhic superior

* Nu funcționează în stare de eroare (condiție de eroare fatală, cu excepția configurației noi).

5.3. Condițiile Centralei de Stingere a Incendiului

Panoul de control pentru stingerea incendiilor FS5200E monitorizează liniile de detectare a incendiului și ieșirile monitorizate, în timp ce le scanează consecutiv starea. În funcție de curent, centrala de stingere a incendiului poate fi în modul de funcționare, în stare de incendiu sau în stare de defecțiune (scurtcircuit sau întrerupere). În funcție de parametrii măsurați, intrările ar putea fi în stare de eroare (scurtcircuit sau

întrerupere) sau stare activă. Simultan ieșirile monitorizate sunt urmărite în mod constant pentru starea de eroare (scurtcircuit sau întrerupere).

Panoul de comandă pentru stingerea incendiilor FS5200E funcționează în opt condiții principale: Modul de funcționare, Starea de incendiu Etapa I, Starea de incendiu Etapa II, Stare de defecțiune, Componentă dezactivată, Modul de testare, Modul de informare și control și Modul de configurare.

În orice moment, panoul de comandă de stingere a incendiului poate fi în fiecare dintre aceste condiții sau în combinație aleatorie a condițiilor: Stare de incendiu Etapa I, Starea de incendiu Etapa II, Stare de defecțiune, Componentă dezactivată, Mod de testare, Modul de informare și de control.

Modul de serviciu, modul de configurare și telecomanda nu pot fi combinate cu o altă condiție:

- centrala de stingere a incendiilor intră în modul de lucru atunci când nu se află în niciuna dintre celelalte condiții;
- pentru a intra în modul Configurare și control de la distanță, centrala de stingere a incendiilor trebuie să iasă din celelalte condiții.

6.<u>Modul de serviciu</u>

6.1. Descriere

Panoul de comandă de stingere a incendiilor este în modul de lucru, când nu se află în nicio altă dintre celelalte opt condiții posibile.

6.2. Indicație

6.2.1.LED și indicație sonoră

În modul Duty este activat doar indicatorul LED verde



) (Sursa de alimentare) și galbenul

indicator (Mod Manual – activat dacă numai panoul de comandă de stingere a incendiilor este în Manual Modul. Sirena locală este oprită.



6.3. Folosind tastatura

Singurul buton accesibil în modul Duty este accesul în modul Informații și control (p.12).



) (Meniul). Apăsați pe el și pe panoul de control al incendiului

7.<u>Stare de incendiu Etapa I</u>

7.1. Descriere

Centrala de stingere a incendiului intră în faza Stare de incendiu Starea de incendiu Etapa I, când - Un detector automat de incendiu este activat numai de-a lungul uneia dintre liniile de detectare a incendiului;

- Un detector automat de incer	ndiu este activat de-a lungul primei, a doua sau a treia linie
Pentru a jesi din această stare apăsati butonul	la nivelul de acces 2
7.2. Indicatie	
7.2.1. LED si indicatie sonoră	
In aceasta stare:	
- Indicatorul (Sursa de alimenta	are) se aprinde în lumină verde;
- Indicatorul (Starea de incendiu	ו Etapa I) se aprinde cu lumină roșie;
- Indicatorul liniei respective în stare	e de incendiu
- Dacă ieșirile pentru faza Stare de incer Indicatorul LED al butonului se aprinde în lu	ndiu Etapa I sunt suprimate prin buton (Ieșiri), the mină roșie continuă.
- Dacă indicația sonoră este suprima se aprinde în lumină roșie continuă.	ată de buton 🛛 🖄 (Alarmă) indicatorul LED al butonului
- Indicatorul 🛄 (Modul manual	l) sau indicatorul (Mod Manual-Automat) se aprinde
în lumină galbenă în funcție de modul de fui	ncționare selectat.
Sirena locală produce semnal discor	ntinuu.
7.2.2. Mesaj text	
În această condiție, afișajul	
este împărțit în două câmpuri de	
text. Cel de sus arată starea	
panoului de control, cel de jos –	
starea liniilor.	□ ∧ □ ∧ □ ← FIRE 1 Stage
<u>Exemplu:</u> Foc condiție este înregistrate pe prima linie.	
Indicatorul liniei 1 și indicatorul	
pentru starea de incendiu Etapa I	
se aprind cu lumina roșie. Mesajul	
text arata stadiul de stare de	

Releele potențial libere Rele 1St și Rele Fire sunt activate. Tensiunea 28V DC este furnizată la ieșirea sondei S1.

1

123

Buton	Acces nivel	Operațiune	Informații supliment	tare
Buton (Alarma)	toate	Apăsați-I pentru a: - suprima sirenul local; - activați sirena locală dacă centrala de stingere a incendiilor este în stare de incendiu Etapa I sau starea de eroare și sirenul local a fost suprimat de apăsarea anterioară a aceluiași buton.	Funcționarea butonul inversă, adică apăsați-l o pentru a schimba alterna starea curentă - sunetul lo suprimat sau activat. Indi LED se aprinde dacă stare a sunetului local este sup Sonda locală activat din nou: - când cel	lui este dată tiv ocal catorul ea activă rimată. est foc

7.3. Folosind tastatura

incendiu și linia în care centrala de

stingere a incendiului este în stare

de incendiu.

r			
			stingere Control intră panoul Foc stare Stadiul II; - la starea de eroare.
Buton (Ieșiri)	2, 3 și 4	Apăsați butonul pentru a: - suprima cel iesiri activat pentru faza Stare de incendiu Etapa I -pentru a activa ieșirile suprimate, dacă există	Nivelul de acces 2 este necesar pentru operarea cu acest buton. Cheia de pe panoul frontal ar trebui să fie pe poziție . Butonul Funcționarea este inversă, adică apăsați o dată pentru a schimba starea curentă alternativ - ieșiri suprimate sau activate. Indicatorul LED se aprinde dacă starea activă este ieșiri suprimate.
Buton (Resetare linie)	2, 3 și 4	Apăsați-l pentru a forța panoul de comandă de stingere a incendiului să iasă din starea de incendiu Etapa I și pentru a reseta linia care a fost în stare de incendiu (sursa de alimentare este oprită timp de 3 secunde).	Nivelul de acces 2 este necesar pentru operarea cu acest buton. Cheia de pe panoul frontal ar trebui să fie pe poziție .
Buton (Meniul) `≡	toate	Apăsați-l pentru a intra în modul Informații și control.	
Buton (Anulare)	toate	Apăsați-l pentru a ieși din modul Informații și control. Este vizualizat ecranul principal pentru starea curentă Starea de incendiu Etapa I.	

8.<u>Starea incendiului Etapa II</u>

8.1. Descriere

Centrala de stingere a incendiilor intră în faza Stare de incendiu Starea de incendiu Etapa II, în caz de:

a) starea incendiului de-a lungul ambelor linii de detectare a

incendiului; 6) activare manuală prin buton pentru stingere forțată.

În această fază se inițiază procedura de stingere activă.

În faza Starea Incendiului Etapa II se formează următorii pași în legătură cu algoritmul de procedura de stingere:

- Timp de evacuare;
- Activarea dispozitivelor de eliberare a amestecului de stingere

8.2. Indicație

8.2.1.LED și indicație sonoră

În Starea de Incendiu Étapa II și centrala de stingere a incendiilor în etapa de evacuare LED-ul

indicatorul se aprinde cu lumină roșie intermitentă

(Foc Etapa II).

(Mod Manual-Automat) se aprinde

În Starea de Incendiu Etapa II și timpul de evacuare expirat centrala de stingere a incendiului

activeaza dispozitivele de stingere si indicatorul LED continuu.

🗐 (Modul manual) sau indicatorul Indicatorul lumina galbena in functie de modul de operare selectat.

Sirena locală produce semnal continuu. Dacă semnalizarea sonoră este suprimată prin buton (Alarmă), indicatorul LED al butonului se aprinde în lumină roșie continuă.

8.2.2. Mesaje text în timpul etapei de evacuare și foc de-a lungul ambelor linii.

Afisajul arată: Mesajul EVACUARE

iar timpul rămas pentru activarea dispozitivelor de stingere

mesaj FIRE STAGE 2 și informații despre starea curentă a liniilor:

Exemplu: Starea incendiului de-a lungul liniei 1 si 2. Centrala de stingere a incendiilor este in faza de evacuare. Indicatorul pentru starea *de incendiu Etapa II se aprinde cu* lumină roșie intermitentă. Indicatoarele individuale pentru linia 1 și linia 2 sunt de asemenea aprinse.

Mesaj text pentru faza alarmei de incendiu, timpul rămas pentru activarea stingere dispozitive și starea curentă a liniilor este vizualizată pe afișaj. Sirena locală produce semnal continuu. Releele potențial libere Rele 2St și Rele Fire sunt activate. Tensiunea 28V DC este furnizată la iesirea sondei S2.

8.2.3.Mesaje text în timpul etapei de evacuare și activare manuală a butonului.

Afișajul arată: Mesajul EVACUARE iar timpul rămas pentru activarea dispozitivelor de stingere

mesaj FIRE ETAPA 2 Mesaj care arată manualul activare și informații pentru starea curentă a liniilor

8.2.4. Mesaje text când dispozitivul de stingere este activat.







(Etapa II de foc) se aprinde în rosu



Exemplu: Starea incendiului de-a lungul liniei 1 și 2. Panoul de control al stingerii incendiului este în fază de începere a procedurii de stingere. Indicatorul pentru starea de incendiu Etapa II se aprinde în lumină roșie continuă. Indicatoarele individuale pentru linia 1 și linia 2 sunt de asemenea aprinse. Afișajul arată mesaje de avertizare și starea liniilor de detectare a incendiului. Sirena locală produce semnal continuu. Releele potențial libere Rele 2St și Rele Fire sunt activate. Tensiunea 28V DC este furnizată la ieșirile S2 și Exting.

Notă: Intrarea panoului de comandă de stingere a incendiilor în stare de incendiu de-a lungul unei noi linii (de ex. 3_{rd}unul) este indicat prin indicația standard de sunet și lumină și mesaje text.

Buton	Acces	Operațiune	Informații suplimentare
	nivel		
Buton (Alarma)	toate	Apăsați-l pentru a: - Suprima sirenul local; - activați sirena locală dacă centrala de stingere a incendiilor este în stare de incendiu Etapa II sau starea de eroare și sirena locală a fost suprimată de apăsarea anterioară a aceluiași buton.	Funcționarea butonului este inversă, adică apăsați-l o dată pentru a schimba alternativ starea curentă - sunetul local suprimat sau activat. Indicatorul LED se aprinde dacă starea activă a sunetului local este suprimată. Sonda locală este activat din nou: - când cel foc stingere Control intră panoul Foc condiție lungă o nouă linie; - la starea de eroare.
Buton (Ieșiri)	2, 3 și 4	presa cel buton la suprima/activa releul de incendiu <i>Rele Fire</i>	Nivelul de acces 2 este necesar pentru operarea cu acest buton. Cheia de pe panoul frontal ar trebui să fie pe poziție . Butonul Funcționarea este inversă, adică apăsați o dată pentru a schimba starea curentă alternativ - ieșiri suprimate sau activate. Indicatorul LED se aprinde dacă starea activă este ieșiri suprimate.

8.3. Folosind tastatura

Buton (Resetare linie)	2, 3 și 4	Apăsați-l pentru a forța panoul de comandă de stingere a incendiilor să iasă din starea de incendiu Etapa II și pentru a reseta liniile care au fost în stare de incendiu (sursa de alimentare este oprită timp de 3 secunde).	Nivelul de acces 2 este necesar pentru operarea cu acest buton. Cheia de pe panoul frontal ar trebui să fie pe poziție .

8.4. Utilizarea comutatorului pentru selectarea modului (Automat/Manual/

 Dezactivat) Folositi comutatorul pentru selectarea modului pentru a prelungi sau

 anula evacuarea daca se dovedeste ca nu este necesar ca dispozitivele de stingere sa

 fie activate.

Rotiți comutatorul la dreapta,

pe poziție pentru a dezactiva activarea dispozitivelor de stingere.

În plus, indicatoarele pentru stingerea dezactivată încep să se aprindă cu lumină galbenă. Afișajul arată un mesaj text pentru stadiul de dezactivare introdus și starea de incendiu.



Rotiți comutatorul în poziție*Manual*pentru a permite din nou numărătoarea inversă a timpului de stingere și evacuare.

9.<u>Stare de eroare</u>

9.1. Descriere

Centrala de stingere a incendiului intră în stare de eroare atunci când a fost înregistrat oricare dintre evenimentele de mai jos:

- Baterie descărcată bateriile de rezervă sunt descărcate din cauza întreruperii alimentării la rețea;
- Defecțiune într-un program de procesor;
- Defecțiune în ceasul în timp real;
- Defecțiune în linie detector de incendiu demontat, scurtcircuit sau întrerupere;
- Defecțiune la o ieșire monitorizată scurtcircuit sau întrerupere;
- Defecțiune la o intrare monitorizată scurtcircuit sau întrerupere;
- Semnal pentru lipsa agentului de stingere;
- Defecțiune la rețeaua de alimentare;
- Defecțiune la alimentarea bateriei de
- rezervă; Scurtcircuit la firul de masă;
- Defecțiune la alimentarea pozitivă a liniilor;
- Defecțiune la alimentarea negativă a liniilor;
- Defecțiune la alimentarea dispozitivelor externe.
- La starea de defect Scurtcircuit la firul de împământareapar urmatoarele defectiuni:
- Stare de defecțiune într-o linie (detectorul de incendiu îndepărtat) când scurtcircuitul este la un element de linie de detectare a incendiului;
- Condiție de eroare într-o ieșire monitorizată (întrerupere) atunci când scurtcircuitul este la un element de ieșire monitorizat.

Condiția de defecțiune este indicată prin mesaje text de pe afișaj. Indicatoarele LED-uri oferă Informații suplimentare.

(Defectiune la retea)

9.2. Indicație

9.2.1.LED și indicație sonoră

Peste *Defecțiune baterie descărcată* Indicatorul LED nu este activat. Sirena locală produce a semnal discontinuu (sunet timp de 1s, urmat de pauză de 3s). Iluminarea afișajului LCD este oprită.

Toate celelalte condiții de defecțiune sunt desemnate de indicator (Stare de defecțiune), iluminare în interior Iumină galbenă continuă. În funcție de defecțiunea specifică, se aprind și următoarele indicatoare:

-Peste*Eroare de sistem*-indicator

-Peste*Defecțiune într-o linie monitorizată*-indicator întrerupere) în lumină galbenă continuă; (Defectiune – scurtcircuit sau linie monitorizată

- Peste Defecțiune la rețeasau Alimentare cu baterie de rezervă-indicator în lumină galbenă continuă;
- Peste Defecțiune la dispozitivul de stingeresau Eliberarea agentului de stingere-indicator de presiune scăzută) în lumină galbenă continuă;

Sirena locală produce un semnal discontinuu. Dacă indicația sonoră este suprimată de buton (Alarmă), indicatorul LED al butonului se aprinde în lumină roșie continuă.

9.2.2. Mesaje text

Mesajele privind condițiile de eroare sunt afișate în funcție de prioritate, conform secțiunii 9.1.

Ecranele cu erori fatale ale sistemului suprimă toate celelalte mesaje. Dacă sunt înregistrate mai multe erori nefatale, acestea sunt indicate prin prioritate deoarece mesajul cu cea mai mare prioritate suprimă restul mesajelor de eroare.

La înregistrarea unei stări de eroare, releul REL Fault este activat, deoarece închide contactul NU și deschide contactul NC.

Când centrala de stingere a incendiului intră în stare de incendiu, mesajele pentru Condiții de defecțiune sunt suprimate. Pentru a vizualiza mesajele suprimate, intrați în modul Informații și control.

La înregistrarea unei stări de eroare, centrala de stingere a incendiului afișează indicația luminoasă respectivă și mesajele text:

- indicatorul comun pentru starea de defecțiune e iluminat
- se aprinde indicatorul specializat care arata tipul starii de defect;

 numărul total de defecțiuni și tipul defecțiunii specifice sunt vizualizate pe display;



În cazul defecțiunilor nefatale când centrala de stingere a incendiului nu este în stare de incendiu, apar următoarele ecrane de informații:

 Defecțiuni la ieșirile monitorizate: (Câmpul "EEE" arată numărul defecțiunilor; Câmpul "Stare" arată starea ieșirii monitorizate, adică tipul 	Datorie 17:05:34 Eroare: Stare EEE MONN
defecțiunii)	L1:Dut.L2:Dut.L3:Dut
 Defecțiune la rețeaua de alimentare: (Câmpul "EEE" arată numărul defecțiunilor). În acest caz, iluminarea afisajului este oprită. Pentru al porpi apăsați 	Datorie 17:05:34 Eroare: EEE Flt Mn Power
butonul. 20 de secunde după ultima apăsare a butonului este din nou oprit.	L1:Dut.L2:Dut.L3:Dut
 Defecțiune la alimentarea bateriei de rezervă: (Câmpul "EEE" arată numărul defecțiunilor). 	D ^{atorie} 17:05:34 Defecțiune: baterie EEE Flt
	L1:Dut.L2:Dut.L3:Dut
-Defecțiune la alimentarea cu energie a dispozitivelor externe – siguranță activată: (Câmpul "EEE" arată numărul defecțiunilor).	Datorie 17:05:34 Defecțiune: EEE FltPower 28V
-Defecțiune la alimentarea cu energie a dispozitivelor externe – siguranță activată: (Câmpul "EEE" arată numărul defecțiunilor).	D ^{atorie} 17:05:34 Defecțiune: EEE FltPower 28V L1:Dut.L2:Dut.L3:Dut
 -Defecțiune la alimentarea cu energie a dispozitivelor externe – siguranță activată: (Câmpul "EEE" arată numărul defecțiunilor). Scurtcircuit la firul împământat: (Câmpul "EEE" arată numărul defecțiunilor). 	Datorie 17:05:34 Defecțiune: EEE FltPower 28V L1:Dut.L2:Dut.L3:Dut Datorie 17:05:34 Defecțiune: EEE Defecțiune Pământ
 -Defecțiune la alimentarea cu energie a dispozitivelor externe – siguranță activată: (Câmpul "EEE" arată numărul defecțiunilor). Scurtcircuit la firul împământat: (Câmpul "EEE" arată numărul defecțiunilor). 	Datorie 17:05:34 Defecțiune: EEE FltPower 28V L1:Dut.L2:Dut.L3:Dut Datorie 17:05:34 Defecțiune: EEE Defecțiune Pământ L1:Dut.L2:Dut.L3:Dut
 -Defecțiune la alimentarea cu energie a dispozitivelor externe - siguranță activată: (Câmpul "EEE" arată numărul defecțiunilor). Scurtcircuit la firul împământat: (Câmpul "EEE" arată numărul defecțiunilor). Defecțiune la alimentarea negativă: (Câmpul "EEE" arată numărul defecțiunilor). 	Datorie17:05:34Defecțiune: EEE FltPower 28VL1:Dut.L2:Dut.L3:DutDatorie17:05:34Defecțiune: EEE Defecțiune PământL1:Dut.L2:Dut.L3:DutDatorie17:05:34Defecțiune: EEE FltPower -5V

Când centrala de stingere a incendiului este în stare de incendiu, mesajele de eroare sunt suprimate. Mesajele suprimate pot fi văzute în modul Informații și control.

La defecțiune în linia de detectare a incendiului, tipul defecțiunii poate fi văzut în câmpul individual al liniei respective, deoarece abrevierile înseamnă:

"Sho"-Defecțiune - Scurtcircuit; "Int"-Defecțiune -

întrerupere; **"Roșu"**–Defecțiune – Detector de incendiu a fost eliminat.

9.3. Folosind tastatura

Niciunul dintre butoane nu este activ în caz de eroare fatală (cu excepția configurației noi). Pentru toate celelalte stări de eroare sunt acceptate 2 butoane. Acolo unde centrala de stingere a incendiilor functionează în combinatie cu alte conditii, butoanele lor sunt si ele active.

Buton	Acces nivel	Operațiune	Informații suplimentare
Buton (Alarma)	toate	Apăsați-l pentru a: - suprima sirenul local; - activați sirenul local dacă centrala de stingere a incendiului este în stare de incendiu sau defecțiune și sirenul local a fost suprimat de anterior	Funcționarea butonului este inversă, adică apăsați-l o dată pentru a schimba alternativ starea curentă - sunetul local suprimat sau activat. Indicatorul LED se aprinde dacă starea activă a sunetului local este suprimată.

			apăsarea aceluiași buton.	The	local	mai sonor	este
				activat din - când stii int coi - apare	nou: ngere ră panou ndiție; e o nouă	cel Co Il condiție c	foc ontrol Foc
Buton (Meniul)	, E	toate	Apăsați-l pentru a intra în modul Informații și control. Toate defecțiunile apărute au putut fi vizualizate în Meniu <i>Vedeți</i> <i>defecțiuni.</i>	Pentru ii să vizualizați t Informații și c 12.	nformații de toate defecț control, con:	etaliate desp iunile în moo sultați secțiu	re cum dul nea

10.<u>Componentă dezactivată</u>

10.1. Descriere

Intră centrala de stingere a incendiilor *Componentă dezactivată* după o operare manuală, dezactivarea unei linii de alarmă de incendiu sau a unei ieșiri.

La nivelul de acces 2 – Comutator secret în poziție este și meniu**Funcții de sistem> Dezactivează**este posibil ca următoarele intrări și ieșiri să fie dezactivate:

- > Dezactivați linia 1;
- > Dezactivați linia 2;
- > Dezactivați linia 3;
- > Dezactivați Rel 1ST
- > Dezactivați Rel 2ST
- > Dezactivează Out. S1.

La dezactivarea liniei de detectare a incendiului, sursa de alimentare a liniei este oprită și nici procesarea nu este efectuată.

أ începe să lumineze.

La dezactivarea ieșirii, ieșirea respectivă nu este activată în niciun caz.

10.2. Indicație 10.2.1.LED și indicație sonoră

Dacă o componentă este dezactivată, indicatorul



Buton	Acces	Operațiune	Informații suplimentare
	nivel		
Buton (Meniul) `≡	toate	Apăsați-l pentru a intra în modul Informații și control. Toate dezactivările introduse pot fi vizualizate în Meniu <i>Vizualizare dezactivează.</i>	Pentru informații detaliate despre cum să vizualizați toate dezactivările introduse în modul Informații și control, consultați secțiunea 12.

10.3. Folosind tastatura

11.<u>Modul de testare</u>

11.1. Descriere

Panoul de control de stingere a incendiului intră în modul de testare prin operarea manuală, setând o linie de alarmă de incendiu în modul de testare. Condiția este gestionată prin meniuri de informații și control.

În cazul în care o linie de alarmă de incendiu este setată în modul de testare, următoarele modificări au efecte:

- Unde *Starea incendiului stadiul I*sau *Starea incendiului stadiul II*este detectat în linie, sunetul și indicațiile LED-urilor nu sunt declanșate; adică centrala de stingere a incendiului nu intră în stare de incendiu;

- în Modul Test linia este resetată, alimentarea cu energie electrică este întreruptă la fiecare 64 de secunde pentru o perioadă de 3 secunde;

- din eventualele defecțiuni de-a lungul liniei doar starea de defecțiune *Scurt circuit*este procesat.

11.2. Indicație

11.2.1.LED și indicație sonoră

Această condiție nu are LED-uri și indicații sonore specifice.

11.2.2. Mesaje text În cazul în care o linie de alarmă de incendiu este setată pe Modul de testare, pe afișaj apare un mesaj text care arată starea liniei.

Toate liniile din modul de testare pot fi vizualizate în modul informații și control. **Exemplu:** Linia 1 este setată la Modul de testare. În starea liniei

există un mesaj text "Tes".



В	uton	Acces nivel	Operațiune	Informații suplimentare
Buton (Meniul)	,=	toate	Apăsați-l pentru a intra în modul Informații și control. Toate liniile setate la Modul de testare pot fi vizualizate în Meniu <i>Vizualizați testul.</i>	Pentru informații detaliate despre cum să vizualizați toate liniile setate la Modul de testare în Modul Informații și Control, consultați secțiunea 12.

11.3. Folosind tastatura

12.Modul de informare și control

12.1. Descriere

Modul Informare si Control oferă utilizatorului posibilitătile de a afisa informatii asociate cu setările centralei de stingere a incendiilor și de a introduce date de control.

Funcționarea în acest mod poate fi în combinație cu următoarele moduri ale panoului de comandă de stingere a incendiilor:

- Mod de serviciu;
- Stare de incendiu Etapa I;
- Stare de incendiu Etapa II;
- componenta dezactivata;
- Test;
- Stare de defectiune
- Înființat.

12.2. Indicație

12.2.1.LED și indicație sonoră

Nu sunt furnizate LED-uri sau indicații sonore specifice pentru acest mod.

12.2.2.Mesaje text

Ecranele vizualizate pe display sunt organizate într-o structură arborescentă, care conține meniuri subordonate (Anexa 2).

Modul Informații și control afișează informații din primele două rânduri ale afișajului care sunt utilizate de Stare de incendiu ca câmp de text pentru a indica prima linie în care centrala de stingere a incendiului a intrat în stare de incendiu.

Fiecare ecran are un mesaj text specific care se referă la operatiunile care sunt efectuate în el. Mesajele text specifice sunt descrise pentru ecranele respective. .

12.3. Folosind tastatura

apasa butonul jentru a intra în modul Informații și control din ecranele Modului serviciu,	
Stare de incendiu, stare de eroare, modul de testare și componentă dezactivată, astfel mesajele lor text sur	۱t
suprimate. Acolo unde centrala de stingere a incendiului funcționează în combinație de Informații și	

Mod de control și stare de eroare, buton (Alarma) este și ea activă. Unde stingerea incendiului panoul de control funcționează în combinație a butoanelor Informații și Mod de control și Condiție de incendiu

(Alarmă) si

🗹 (Ieșirile) sunt active.

Trecerea la un meniu ierarhic inferior se realizează cu ajutorul butonului



butonul de utilizare a meniului ierarhiei superioare si

Pentru a comuta între elementele unui meniu, utilizați butoanele

Ecranele care conțin informații specifice (ecranele de informații) sau care oferă posibilitatea de modificare a parametrilor și de executare a comenzilor (ecranele de comandă) sunt la cel mai jos nivel.

Butonul nu este activ cu ecranele de informații, deoarece celelalte trei butoane își păstrează funcții. Un cursor apare atunci când este activat un ecran pentru modificarea unui parametru sau un ecran de comandă. În acest caz, butoanele au următoarea acțiune:

- pentru a salva parametrul modificat sau pentru a executa comanda selectată, apasa butonul apoi ecranul este dezactivat și cursorul dispare (funcționarea diferită a butonului în unele cazuri este în mod specific punctată);
- pentru a dezactiva ecranul fără a salva parametrul modificat sau apasa butonul fără a executa comanda respectivă, iar cursorul dispare;

buton este activ doar în ecranele de modificare a parametrului. Apăsați-l pentru a:
 -mutați cursorul cu o poziție la dreapta. La atingerea ultimei poziții a parametrului cursorul revine la prima;

-micșorați parametrul la următoarea valoare posibilă. La atingerea valorii minime posibile se trece la valoarea maximă a clasei sau a parametrului;

buton buton este activ doar în ecranele de modificare a parametrului. Apăsați-l pentru a crește cu o unitate clasa marcată de cursor sau pentru a crește parametrul la următoarea valoare posibilă. În ambele cazuri la atingerea valorii maxime posibile se trece la valoarea minimă a clasei sau a parametrului.

12.4. Utilizarea meniurilor

Când se intră în modul Informații și control, este afișat primul meniu. Conține următoarele meniuri subordonate:

- Vedeți defecțiuni
- Vizualizare dezactivează
- Vizualizați testul
- Statuturi
- Funcțiile sistemului

12.4.1.Meniul Vedeți defecțiuni

Meniul este accesibil pentru toate nivelurile de acces și conține ecrane de informații cu mesaje suprimate pentru starea de defecțiune.

Din starea curentă a centralei de stingere a incendiilor, apăsați butonul

>= pentru a intra în meniul principal. Cursorul ">" este poziționat în primul punct din meniu.

apasa butonul

📒 încă o dată să

vizualizați ecranul pentru vizualizarea defecțiunilor.



Dacă nu există defecțiuni, pe afișaj apare un mesaj text "Fără defecte".





Dacă există dezactivări, toate dezactivările active sunt afișate simultan pe ecran.

Pentru a ieși din meniu - folosiți butonul



Exemplu: Toate dezactivările introduse sunt vizualizate pe ecran: linia 1, linia 2, linia 3, cele două relee care sunt activate pentru starea de incendiu treapta I și etapa II și ieșirea sirenei pentru starea de incendiu etapa I. Ca dezactivări sunt introduse pentru liniile către ultima linie de pe afișaj aceste dezactivări sunt afișate și în stările liniilor.



12.4.3. Meniul Vizualizați testul

Meniul este accesibil pentru toate nivelurile de acces și conține ecrane de informații care arată liniile în test.



Dacă există/sunt linii/linii în test, numerele acestora apar pe afișaj. Informațiile despre starea schimbată sunt furnizate pe a patra linie a afișajului.

Pentru a ieși din meniu folosiți butonul

Exemplu: Ecranul afișat oferă informații că linia 1 și linia 2 sunt setate la modul de testare.

<pre>< Test Lines > Line 1 in Test Line 2 in Test L1:Tes.L2:Tes.L3:Dut</pre>

12.4.4.Meniul Statuturi

Meniul conține ecran de informații pentru stările liniilor de alarmă de incendiu, intrările și ieșirile monitorizate. Este accesibil pentru toate nivelurile de acces.

Din starea curentă a centralei de stingere a incendiilor, apăsați butonul [*] ≡ pentru a intra în meniul principal. Cursorul ">" este poziționat în primul punct al meniului. apasa butonul ↓ până când cursorul ">" se mișcă la punctul 04 din meniu.	 △ △ ○ △ ○ ○ ○ ○ <l< th=""></l<>
apasa butonul meniul subordonat. Conține 11 elemente, a căror stare poate fi văzută: - Linia 1; - Randul 2; - Linia 3; - "Eliberare manuală"; - "Selectare mod"; - "Țineți"; - "Presă scăzută"; - "Exting"; - "Sunet 1" - "Sunet 2".	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
Cursorul ">" este poziționat în primul punc Butoanele active sunt: introduceti punctul respectiv din meniu si butor	t al meniului subordonat. pentru mutarea cursorului în meniu, butonul `≡ la

Ecranul de informatii care contine numărul de linie și curentul în acel moment este afișat pentru starea (starea curentă) a liniei. Valoarea curentă din linie oferă informații despre starea acesteia.



Următoarele stări sunt posibile pentru intrările și ieșirile monitorizate:

- Normal pentru intrare sau iesire monitorizată în stare normală;
- Activ pentru intrare sau ieșire monitorizată în stare activă;
- Scurt scurt pentru intrare sau ieșire monitorizată în scurtcircuit;
- Întrerupere pentru întrerupt pentru intrarea sau ieșirea monitorizată;

12.4.5.Meniul*Funcțiile sistemului*

Din starea curentă a centralei de stingere a incendiilor, apăsați butonul meniu

`≡ pentru a intra în

Status 'Sound 1'

L1:Dut.L2:Dut.L3:Dut

↑

х

Status: Normal

principal. Cursorul ">" este poziționat în primul punct al meniului.

apasa butonul

până când cursorul ">" se deplasează la punctul 05 al meniului.

d t

•~

123

←

Meniul contine următoarele meniuri si funcții subordonate (Anexa 2):

- Verificați LED-urile și indicatoarele sonore;
- Configurare ceas;
- Linii în Test
- Dezactivează
- Vizualizare parametri; -
- Înființat; -
- Contor de incendiu;
- Vezi arhiva.



Meniurile subordonate sunt accesibile la nivelul de acces 2.

`≡ apasa butonul pentru a intra în meniul subordonat.



1

000 123

<u></u>

↓

↑

х

- pentru dată (două caractere, 01-31)
- timp de o lună (două caractere, 0-12)
- timp de un an (patru caractere)

Utilizare:

- buton _ _ pentru a modifica data calendaristică;
- buton ______ pentru a trece la următorul caracter;
- buton _____ pentru a confirma data calendaristică introdusă sau setată;
- buton 🔽 a iesi.

Utilizați funcția*Zi*pentru a ajusta ziua curentă a săptămânii. Câmpul conține ziua curentă.

La activare apare un ecran cu ziua curentă a săptămânii introdusă.

Pentru a modifica, salvați datele și pentru a ieși funcția, utilizați: -butoane ↓ (Jos) și ↑ selectarea zilei (luni, marți etc.);

-buton '≡ (Meniu) – pentru a confirma zi introdusă; -buton × (Ieşire).



Utilizați funcția *Timp*pentru a seta sau regla ora curentă.

La activarea funcției apare ora setată din fabrică, iar cursorul clipește pe prima cifră din stânga a orei. Valorile admisibile sunt:

- pentru oră (două caractere, 00-23);

- pentru minute (două caractere, 00-59);
- timp de secunde (două caractere, 00-59).

Utilizare:



- buton 🕌 (Jos) pentru a modifica valoarea orei;
- buton (Sus) pentru a trece la următorul caracter;

buton _____ (Meniu) - pentru a confirma data introdusă sau ajustată;

- buton (Ieșire).

Utilizați funcția *Calibrare*pentru a "accelera/întârzia" ceasul. Fiecare unitate pozitivă introdusă ("+") accelerează ceasul cu 10,7 secunde pe lună; fiecare unitate negativă întârzie ceasul cu 5,35 secunde pe lună.

Tariful maxim este de +5,5min pe lună sau -2,75min pe lună.



12.4.5.3. Linii de alarmă de incendiu în test

Utilizați acest meniu pentru a seta fiecare dintre cele trei linii de alarmă de incendiu în modul Test sau pentru a părăsi acel mod.

La selectarea liniilor FA de testare, se intră într-un meniu subordonat:



cu buton

Ecranul afișat oferă opțiunea de modificare alternativă a parametrului Test "ON/OFF". Dacă este "ON", atunci linia respectivă este setată în modul test. Utilizați butoanele Sus și Jos pentru modificare.

Confirmați modificarea parametrului cu

buton `≡

Apare un mesaj text "Salvat" pentru modificarea stocată.

Starea liniei de pe a patra linie de pe afișaj se schimbă în *Tes.*

X

Pentru ieșire utilizați butonul

12.4.5.4. Dezactivează

Meniul servește la dezactivarea/activarea dezactivarii introduse a liniilor de alarmă de incendiu și a unor ieșiri ale centralei de stingere a incendiilor. Acesta conține următoarele funcții:

- Dezactivați linia 1
- Dezactivați linia 2
- Dezactivați linia 3
- Dezactivați Rel 1ST
- Dezactivați Rel 2ST
- Dezactivați ieșirea S1







î

х

Când funcția de dezactivare a unei linii de alarmă de incendiu sau o ieșire de la centrala • de stingere a incendiului este selectată din Disable Line 1 meniul subordonat, apare un ecran care Disable ON □ 🛧 afișează starea curentă a dezactivării în Change ↓↑ Save [=] L1:Dis.L2:Dut.L3:Dut intrare ieșire. Folosiți butoanele si ↑ 5 pentru schimbarea alternativă a parametrului = 1 Dezactivare "ON/OFF". ے 123 Confirmați modificarea cu butonul, astfel, este stocată și pe afișaj apare un mesaj text "Salvat".

X

Indicatorul luminează cu lumină galbenă. Se oprește când toate dezactivările introduse sunt anulat. Dacă elementul dezactivat este o linie de alarmă de incendiu, atunci mesajul de pe a patra linie a afișajului este schimbat pentru linia specifică. Mesajul text*Dis*apare pentru stare.

12.4.5.5. Meniul Vizualizați

Pentru a ieși folosiți butonul

parametrii Meniul permite cel actual parametrii panoului de comandă de stingere a incendiilor de vizualizat și conține următoarele ecrane:

01 Parametrii linii 02 Număr de verificări 03 Verificare eliminată FD 04 Retinere intrare 05 Intrare Apăsare scăzută 06 Stingere întrerupător de timp 07 Timp de evacuare 08 Verificați terenul 09 Adresa RS485 10 Versiune software

Butoanele active din meniu si ecrane sunt



Ecran Parametrii liniiloroferă informații despre valoarea curentului din linii (scurtcircuit, întrerupere și curent de incendiu).





Number Checks

Number Checks 02

L1:Dut.L2:Dut.L3:Dut

>

Γ

d t

123

•

Ecran Numărul de verificări

Pentru ca numărul de activări false să fie redus, centrala de stingere a incendiilor oferă opțiunea de a seta un parametru care indică numărul de activări ale unui detector automat de incendiu în 60 de secunde care ar declanșa centrala de stingere a incendiului pentru starea de incendiu. Acest ecran oferă informații despre valoarea parametrului.

Ecran *Verificați FD eliminat* Panoul de control al stingerii incendiului recunoaște starea de defecțiune Detector de incendiu îndepărtat dacă bazele utilizate sunt diode. În caz contrar, functia Detector de incendiu eliminat ar trebui să fie dezactivată.

Ecran Input Hold

Ecranul oferă informații despre dacă intrarea "Hold" este activă sau nu și despre starea contactelor.

Ecran Intrare Low Press Ecranul oferă informații despre dacă intrarea "LowPress" este activă sau nu și starea contactelor.



←

↓

↑

х





Ecran Timpul pentru stingere

Ecranul oferă informații despre timpul de configurare în timp ce dispozitivele de stingere sunt comutate. Timpul este în secunde.



Ecran*Timp de evacuare*

Ecranul oferă informații despre timpul de configurare pentru evacuare. Timpul este în secunde.







Ecran RS485*Abordare* Ecranul afișează adresa de rețea de configurare.



Ecran*Versiune software* Ecranul oferă informații despre versiunea software-ului.



12.4.5.6. Meniul*Înființat*

Parametrii de configurare ai centralei de stingere a incendiilor sunt setati in meniul Configurare. Este descris în detalii în Modul de configurare (secțiunea 13).

12.4.5.7. Ecran Contor de incendiu

Monitorul*Contor de incendiu*face parte din meniu*Funcțiile sistemului*.

Butoanele active pentru a intra și a ieși din el sunt

1944			
\downarrow	↑	'≡ .	×
,		, Şi	



Ecranul oferă informații despre înregistrările numărului de ori când centrala de stingere a incendiului a intrat în stare de incendiu.



12.4.5.8. Ecran Arhiva

Monitorul Contor arhivăface parte din meniu Funcțiile sistemului.

Butoanele active pentru a-l introduce, pentru a trece la o altă intrare din arhivă și pentru a ieși din ecran sunt:



Informațiile înregistrate în arhivă au următoarea structură:

- Nr. de înregistrare;
- Numărul total de înregistrări;
- Textul evenimentului în arhivă (condiția de incendiu, resetarea inițială, intrare activată etc.);
- Ora înregistrării;
- Data înregistrării.





13.Modul de configurare

13.1. Descriere

Modul Set Up este utilizat pentru setarea parametrilor de configurare ai centralei de stingere a incendiilor. Accesul la ecranul de configurare este oferit prin meniu Funcțiile sistemului în modul Informații si control.

Când centrala de stingere a incendiului intră în modul Set Up, iese din toate celelalte condiții și salvează configurația în memoria sa independentă de energie.

Important: În modul de configurare, centrala de stingere a incendiului întrerupe serviciul liniilor, intrărilor și ieșirilor sale de alarmă de incendiu.

13.2. Indicație

13.2.1. LED și indicație sonoră

În modul Configurare, doar sirenul LED verde este oprit.

13.2.2. Mesaj text

Mesajul text afișat pe afișaj este specific pentru fiecare meniu, funcție sau ecran. Ecranele cu mesajul text respectiv pentru fiecare parametru de setare sunt date în partea care descrie operația din meniul Setup.

13.3. Folosind tastatura

Modul de configurare necesită nivelul de acces 3. Este necesar:

- Comutatorul să fie în poziție
- Pentru a introduce o parolă.



Mesajele text din acest mod sunt organizate într-o structură arborescentă, de meniuri principale și subordonate.



apasa butonul pentru a intra în modul de configurare din ecranele Mod de serviciu, stare de incendiu, eroare condiție, Mod de testare și Componentă dezactivată, astfel mesajele lor text sunt suprimate. În cazul în care panoul de comandă de stingere a incendiului funcționează în combinație între modul de configurare și starea de eroare, butonul

(Alarma) este și ea activă. Acolo unde panoul de comandă de stingere a incendiilor funcționează în combinație cu

(Alarmă) și

Mod de configurare și stare de incendiu, butoane

🖾 (Iesirile) sunt active.



(*Alimentare electrică*) este iluminat. Localul

13.4. Utilizarea meniurilor

Intrați în modul de configurare prin meniul Funcție sistem.



Introduceți o parolă (număr din patru cifre) pentru a avea acces la meniu. Parola setată din fabrică este "0000".

- buton (Jos) pentru a schimba caracter;
- buton (Sus) pentru a trece la următorul caracter;
- buton _____ (Meniu) pentru a confirma parola introdusa;
 - buton (Ieșire).

Utilizare:

_



Meniul are următoarele meniuri subordonate

01 Stingerea incendiilor	Adresă RS485 (secțiunea 13.4.1.1)
Panou de control:	RS485 Pornit/Oprit (secțiunea
	13.4.1.2) Limbă (secțiunea 13.4.1.3.)
	Verificare masă (secțiunea 13.4.1.4.)
02 Setări CAN	CAN On/Off (secțiunea 13.4.2.1.)
	Mesaj text (secțiunea 13.4.2.2.)
	Viteza CAN (secțiunea 13.4.2.3.)
	Adresa CAN (secțiunea 13.4.2.4.)
	CAN AddressRem.Panel (secțiunea 13.4.2.5.) CAN
	Rem.Inputs (secțiunea 13.4.2.6.) Număr FD FuncAnd
	(secțiunea 13.4.2.7) Linii curente de alarmă de incendiu
03 Intrări/Ieșiri	(secțiunea 13.4.3.1.) Numărul de verificări ale liniilor
	(secțiunea 13.4) .3.2.) Verificați detectorul de incendiu
	demontat (secțiunea 13.4.3.3.) Reținere intrare (secțiunea
	13.4.3.4.)
	Apăsare scăzută de intrare (secțiunea 13.4.3.5.)
04 Timp de stingere	
05 Timp de evacuare	
06 Setari din fabrica	
07 Șterge arhiva	
US Parola noua	

13.4.1.Meniu Panou de control pentru stingerea incendiilor

Meniul include funcțiile de setare a parametrilor: adresa de rețea, limba și dacă funcția heck cel ground este activă sau nu.

13.4.1.1. Valoarea parametrului Adresă de retea defineste în mod unic centrala de stingere a incendiilor în cadrul rețelei stabilite • 🗸 < Set Panel Inter. Nmb: 1234 de panouri de control la distantă și repetoare. □ क़ੈ Change ↓↑ [=] Save Un ecran pentru introducerea datelor apare în setarea (introducerea) unei adrese de retea. Valorile permise ale adresei de rețea -Ť X sunt de la 0000 la 9999. Valoarea parametrului implicit este ← 123 "1234". Utilizare[.] Ŷ buton (los) – pentru a schimba caracterul; ↑ buton (Sus) - pentru a trece la următorul caracter; _ `≡ buton (Meniu) - pentru confirmare; Х buton (Ieșire). `≡ Când parametrul este modificat și noua valoare este salvată cu butonul mesaj un text "Salvat!" apare! Ieșire - [x]". 13.4.1.2.Pentru a seta ON sau OFF RS485 Network Parameter permite valorile ON sau OFF Butoanele • active: <RS485 ON/OFF> RS485 network OFF □ 🛧 a schimba - butoane _ şi Change ↓↑[=]- Save 1 Ξ ۱ pentru a salva modificarea - butonul η ſ х ("Meniu"); X -pentru a ieși apăsați butonul -("Ieșire"). ے ₫ 123 13.4.1.3. Panoul de control pentru stingerea incendiului acceptă meniuri și ecrane în două • 🗸 din trei limbi: Set Panel Bulgară; Language: English _ Engleză; Change ↓ 1 [=] Save Rusă. Folositi butoanele (los) și ↑ ↑ X (Sus) pentru schimbarea alternativă a limbii, confirmati noua valoare a 5 123 `≡ parametru folosind butonul si

buton a iesi din ea.

Când parametrul este modificat și noua valoare este salvată cu butonul

`≡ un text

mesajul "Salvat!" apare! Ieșire – [x]". Panoul de control pentru stingerea incendiilor este setat din fabrică în limba engleză.

13.4.1.4. Funcție Verificați terenul

Ecranul oferă posibilitatea de a indica dacă se efectuează sau nu verificarea solului. Verificarea pământului este dezactivată numai dacă sunt utilizate bariere Zener sau alte dispozitive care ar putea cauza defecțiune la pământ, totuși această dezactivare nu are efect asupra funcțiilor panoului de comandă de stingere a incendiilor. Setarea din fabrică a acestui parametru este Check

Ground ON. Valorile admisibile sunt – Verificare

Ground ON sau OFF.

Folosiți butoanele ↓ (Jos) și ↑ (Sus) pen buton = pentru a confirma noua valoare și butonul × a

Set Panel Check up earth ON □ 🛧 Change ↓ 1 [=] - Save 个 X 123

(Sus) pentru a modifica alternativ parametrul, the $\boxed{\times}$ a iesi.

13.4.2. Meniul "Parametri CAN"

Centrala de stingere a incendiilor comunică într-o rețea pe interfața CAN cu dispozitivele de la IFS7000 ca transmite și primește informații. Este necesar ca îmbrăcămintea programabilă a panoului să fie versiunea 13.10 sau mai mare.

Functionalitate:

- Conectat în rețea, FS5200E funcționează cu până la 8 panouri de control (panouri de control la distanță) din seria 7000.
- Este necesar ca reteaua locala sa functioneze cu cel putin 1 panou din seria 7000;
- Doar panoul din seria 7000 este definit ca panou principal;
- Informațiile privind starea de incendiu sau starea de defecțiune a FS5200E sunt acceptate și indicate numai de la panourile seria 7000;
- Număr maxim de dispozitive pe rețeaua CAN până la 32 (adică rețeaua maximă încărcată poate fi construită din 8 panouri seria 7000 și 24 panouri FS5200E.

Comunicare

Comunicare "FS5200E - IFS7000"

ÎnFocstarea FS5200E, sunt transmise și indicate 3 tipuri de condiții

- din toate panourile seria 7000:
 - Starea INCENDIU Etapa 1;
 - Starea INCENDIU Etapa 2 evacuare;
 - STARE DE INCENDIU Etapa 2 exting.ON

• În**Vina**starea FS5200E sunt indicate următoarele condiții și

transferat în panourile seria 7000:

- Defecțiune la detectorul de incendiu al liniei 1;
- Defecțiune la detectorul de incendiu al liniei 2;
- Defecțiune la detectorul de incendiu al liniei 3;
- Eroare în modul de eliberare manuală;
- Defecțiune în modul linie;
- Defecțiune în linie dezactivare stingere;
- Defecțiune la presiune joasă în linie;
- Defecțiune la stingerea reținerii liniei;
- Defecțiune la stingerea ieșirii;
- Fault Exit Fire Etapa 1;
- Fault Exit Fire Etapa 2;
- Defecțiune în alimentarea cu baterie de rezervă;
- Defecțiune la alimentarea de la rețea

Comunicare "5200E - IFS7000"

 Panoul de control pentru stingerea incendiilor 5200E primeste si distinge în mod unic datele de la intrări activate de până la 5 puncte de apel manuale (FD7150), până la 8 detectoare automate de incendiu (FD71xx) și intrări ale dispozitivelor FD7203 din seria de sisteme 7000. Intrările pot fi configurate la toate Centralele de tip 7000 incluse în rețea.

 Panoul de control al stingerii incendiilor 5200E primește și diferențiază singur datele de la intrările activate ale dispozitivului FD7203. Intrările ar putea fi configurate la toate panourile de control din seria 7000, conectate în rețea.

• 4 intrări pot fi configurate în Panoul de control 5200E, aceste intrări afectează funcțiile algoritmului de stingere.

- Intrările sunt pentru următoarele funcții:
- Activare manuală a stingerii (prin intermediul unui punct de apel manual) sau automată (prin intermediul unui detector automat de incendiu);
- Dezactivarea stingerii;
- Comută la modul manual / manual automat;

şi

Tineti stingerea.

 În 5200E, starea de incendiu poate fi resetată de pe afişajul panourilor seria 7000. Panoul de resetare transmite informații către toate panourile (seria 7000) pentru resetarea stării de incendiu.

• Indicatorul de sunet poate fi suprimat de pe afișajul IFS7002 în caz de incendiu sau Condiție de eroare în panoul de stingere.

 În cazul unei comunicări deconectate, Panoul de control FS5200E se înregistrează starea de eroare "Fault CAN" ("Fault RS485").

În meniul "Parametri CAN" setați parametrii pentru funcționarea în rețeaua CAN, împreună cu seria 7000 (softwear programabil al panoului ar trebui să fie versiunea 13.10 sau mai mare).

Meniul conține următoarele poziții:

01. CAN Pornit/Oprit

- 02. Mesaj text
- 03. Viteza CAN
- 04. Adresa CAN
- 05. CAN AddressRem.Panel
- 06. CAN Rem.Inputs
- 07. Numb FD FuncAnd





- a schimba butoane
 - pentru a salva modificarea butonul





Ecranul permite utilizatorului să introducă un mesaj text pentru identificarea panoului de control (nume) în 20 de caractere - chirilic și latin. Dacă are loc un eveniment (condiție de defecțiune sau stare de incendiu), textul este afișat pe afișajul panourilor seria 7000. Butoane active:



- a poziționa următorul caracter pentru
- a salva textul butonul
- a ieși buton 🛄 ("Ieșire").

13.4.2.3**.**Configurați viteza pentru comunicarea în rețea CAN.

Introduceți în ecran cursul de schimb al rețelei.

<u>Important :</u> Viteza introdusă pentru panoul FS5200E trebuie să corespundă cu viteza introdusă pentru panourile IFS7000.

Parametrul permite următoarele valori: 40, 80, 100 și 160 kb/s.

Butoane active:

-	a schimba – butoane	Ŷ	şi	Ŷ	;

X

("Ieșire").

- pentru a salva modificarea butonul ("Meniu");
- -a ieși buton

Recomandare:

Dacă lungimea rețelei de cablu este mai mare de 500 de metri, viteza recomandată este de 40 kb/s.

=

13.4.2.4. Setarea adresei de rețea a panoului FS5200E. Setați adresa panoului pe ecran. Adresa trebuie să fie unică. Valori admisibile: 01÷31. Butoane active:	Image: A state of the sta
 a schimba - butoane ↓ și ↑; pentru a salva modificarea - butonul ("Menu"); a ieși - buton × ("Ieșire"). 	

<u>Înștiințare:</u>

Valoarea adresei CAN nu are nicio legătură cu setarea "Master/Sclav".





13.4.2.5. Inserarea adreselor panourilor de control de la distanță.

Această opțiune a meniului permite introducerea adreselor în panourile de la distanță pentru comunicarea cu FS5200E. Meniul include:

- 01 Panou CAN Master Remote 01; 02
- CAN Telecomand Panel 02;
- 03 Panoul CAN Remote 03; 04
- Panoul de telecomandă CAN
- 04; 05 Panoul CAN Remote
- 05; 06 Panou CAN Remote 06;
- 07 Panoul CAN Remote 07; 08

În articolul 1 din meniul subordonat

introduceți adresa panoului "Master". Panoul

1

•=

("Ieșire").

X

si

("Menu");

- CAN Remote Ranel 08;

trebuie să fie din seria 7000.

-a schimba – butoane

pentru a salva modificarea - butonul

-a iesi - buton

Butoane active:

•~ CAN Addr.Rem.Panel >01 CAN MasterPan01 02 CAN RemPanel02 □ 🛧 5 ſ ↑ х ← 1 123



In articolele 02÷08 din Meniu se introduc in ordine analogica adresele celorlalte centrale seria 7000, comunicand cu Centrala de Stingere.

Adresele panourilor de la distanță trebuie introduse în ordine crescătoare. (RP1, RP2, RP8 ...).

<u>Important:</u> Dacă numărul panourilor de control seria 7000 este mai mic de 8, atunci în spațiile pentru panourile de adresare, care nu sunt utilizate, salvați adresa "00" (introdusă implicit)



13.4.2.6. Dacă dispozitivele de tip FD7203, detectoare manuale sau automate sunt, de asemenea, utilizate ca intrare a panoului de stingere a incendiilor, parametrii acestora trebuie setat în FS5200E.

Pot fi setate patru intrări ale panoului de control:

- 01 Activare manuală de intrare; 02
- Intrare Activare automată 03 Intrare
- Mod manual/automat; 04 Intrare
- Dezactivare Stingere; 05 Input Hold
- Stinging.

13.4.2.6.1. Activarea manuală de intrare include posibilitatea de activare de la punctul de apel manual tip FD7150, din seria de sistem 7000, care funcționează într-o rețea comună împreună cu Centrala de stingere a incendiilor. Introduceți date pentru adresa panoului de control, adresa buclei și adresa punctului de apel manual. Numărul admisibil de puncte de apel manuale care pot fi incluse este de 5.

13.4.2.6.2. Activarea automată de intrare include posibilitatea activării de la detectoare automate de incendiu tip FD71XX, din seria de sistem 7000, care funcționează într-o rețea comună împreună cu Centrala de Stingere a Incendiului. Introduceți datele pentru adresa panoului de control, adresa buclei și adresa punctului de apel manual în buclă. Numărul admisibil de detectoare automate de incendiu care pot fi incluse este 8. În setarea din fabrică, cel puțin două dintre ele sunt conectate în dependență logică "ȘI" (item.13.4.2.7). Panou de control pentru stingerea incendiilor FS5200E







13.4.2.6.3. Intrările "Mod Manual/Automatic", "Dezactivare stingere" și "Menținere stingere" trebuie setate prin aceeași procedură.

Setarea țintelor care distinge în mod unic ce intrare, ce tip de dispozitiv FD7203, din ce buclă și din ce Panou de control va veni impactul comenzii Panoul de stingere și include următoarele elemente:

- o 01 On/Off.Rem.Input;
- 0 02 Număr Panou
- O Telecomandă; 03 Buclă număr;
- O 04 Număr Dispozitiv 7203; 05
- O Introducere număr 7203.

13.4.2.6.3.1. ON/OFF Intrare de la distanță.

Valorile admisibile ale parametrului sunt: "On" și "Off"

Butoane active:

a schimba – butoane ↓ și ↑
pentru a salva modificarea – butonul *=

("Ieșire").

- ("Menu");
- a ieși buton

13.4.2.6.3.2. Adresa panoului de la distanță, unde se află dispozitivul FD7203. Valorile admisibile ale parametrului sunt: 01÷31(adică adresele Centralelor din rețea.

Butoane active:

- pentru a salva modificarea butonul ("≡ ("Menu");
- a ieși buton ("Ieșire").

13.4.2.6.3.3. Numărul unei bucle în care este situat dispozitivul FD7203.

Valorile admisibile ale parametrului sunt 01 și 02.

Butoane active:

- a schimba – butoane 🕴 și

X

 pentru a salva modificarea – butonul ("Menu");

-a ieși - buton

("Ieșire").

۱<u>=</u>









Procedura de inserare a parametrilor pentru intrările "Manual/AutomaticMode","Disable Extingushing" și "Hold Extingushing" se realizează analogic conform celor descrise la articolele 13.4.2.6.3.1.÷13.4.2.6.3.5. și operațiuni. 13.4.2.7. Introduceți numărul detectoarelor automate de incendiu de tip FD71XX, conectate în dependență logică "ȘI". Numărul introdus indică câte detectoare de incendiu trebuie activate pentru ca centrala să intre în starea de incendiu 2.ndScena .



13.4.3.Meniul Intrări/Ieșiri

Acest meniu include setarea următorilor parametri:

- curent al liniilor de alarmă de incendiu
- numărul de verificări pentru acceptarea semnalului pentru starea de incendiu de la un detector de incendiu
- verificarea liniilor pentru detector de incendiu demontat
- setarea intrării Hold
- setarea intrarii Low Press

13.4.3.1. Funcție *Curentul liniei de alarmă de incendiu* Ecranul oferă opțiunea de a seta valoarea curentă a liniilor de alarmă de incendiu atunci când sunt înregistrate întreruperi și starea de incendiu. Pragul de întrerupere ar putea fi setat în intervalul de la 3 la 12 mA, iar pentru starea de incendiu - de la 12 la 60 mA. Diferența dintre cele două condiții oferă ecranul pentru modul Duty.

Setarea din fabrică este 3 și 12 mA pentru întrerupere și, respectiv, starea de incendiu.

Butoanele active sunt:

_



- buton _____ pentru a schimba caracterul (ex*: 03, 04);*
- buton (Sus) a trece de la setarea curentului de întrerupere la setarea curentului de foc;
 - buton _____ (Meniu) pentru a confirma modificările;
- buton (Ieșire) pentru a ieși din funcție.



13.4.3.3. Ecran *Verificați detectorul de incendiu eliminat*

Valoarea acestui parametru determină dacă centrala de stingere a incendiului va monitoriza starea de defecțiune – detector de incendiu demontat. Dacă se va folosi această funcție, atunci trebuie instalată o diodă în bazele detectorilor de incendiu, așa cum se arată în diagrama pentru conectarea detectorilor de incendiu. Setarea din fabrică este Verificare ON.

Folosiți butoanele (Jos) și (Sus) pentru a modifica alternativ parametrul, the

buton	`≡	pentru a confirma noua valoare și
buton	×	a iesi.

13.4.3.4. Intrare de configurare*Ține*

Datorită specificității intrării Hold, starea activă pentru această funcție este contactul DESCHIS. este asigurata logica contactului de rotit in cazul instalatiilor nestandard deoarece nivelul activ ar putea fi cu contact Inchis.

Conform standardului, această intrare ar trebui să funcționeze cu un contact de nivel activ DESCHIS, în caz contrar, cealaltă opțiune este o excepție.

Setarea din fabrică este la nivel activ cu contactul DESCHIS.









(Sus) pentru a modifica alternativ parametrul, the $\boxed{\times}$ a iesi.



13.4.6.Funcția Setări din fabrică readuce parametrii repetorului centralei de stingere a incendiilor la setările implicite. Valorile specifice ale parametrilor sunt date în secțiunile anterioare ale manual de instructiuni.



13.4.7.Funcție Ștergeți arhiva

Această funcție permite ștergerea arhivei din memoria independentă de energie.

apasa butonul i = r funcția și pentru a șterge arhiva.

≡ pentru a activa

Important: Contorul de incendiu nu este șters. Este resetat într-un mod special (Nivel de acces 4).



13.4.8.Funcție Parolă Nouă

Această funcție servește la schimbarea parolei existente pentru Nivelul de Acces 3. Valorile admisibile sunt de la 0000 la 9999. Setarea din fabrică este "0000".



14.<u>Algoritmul de control al stingerii</u>

Algoritmul pentru controlul ieșirilor și indicația în funcție de influențele de intrare și de parametrii setați pentru funcționarea centralei de stingere a incendiilor este prezentat în Desenul 12.



18.01.2008 / М.Киров

15.<u>Cerințe de protecție a muncii</u>

Personalul de instalare și întreținere trebuie să fie bine împământat în mecanismul și funcționarea echipamentului, precum și în reglementările tehnice comune de siguranță.

Este interzisă conexiunea la rețeaua de alimentare fără împământare sau indirectă. Defecțiunile trebuie eliminate după deconectarea cablului de alimentare de la sursa de alimentare. Panoul de comandă de stingere a incendiilor este proiectat pentru instalarea în spații cu pericol normal de incendiu, conform Reglementărilor

tehnice de prevenire a incendiilor în construcții.

16. Pornirea panoului de stingere a incendiilor

Asigurați-vă că conexiunea la sursa de alimentare este realizată corect.

Asigurați-vă că dispozitivele periferice sunt conectate corect.

Puneți siguranța în terminalul cu siguranță de rețea, afișajul se aprinde și apare mesaj text cu numele producătorului, inițialele panoului de control și versiunea software. Apoi, afișajul va afișa ora și data curente.

Conectați cablul de alimentare și bateriile de rezervă; bateriile trebuie să fie conectate în serie.

Conectați firul roșu la polul pozitiv al bateriei de rezervă, iar firul albastru – la polul negativ. Tensiunea totală a ambelor baterii nu trebuie să depășească 17,6 V, altfel panoul de control de stingere a incendiilor nu le va recunoaște.

Intrați în modul de configurare și configurați parametrii comuni și parametrii liniilor.

La ieșirea din modul de configurare, centrala de stingere a incendiului rulează toate operațiunile sistemului și intră în modul de funcționare – panoul de control este pregătit să protejeze amplasamentul.

17.<u>Operare, depozitare și transport</u>

17.1 Operare și depozitare

Centrala de stingere a incendiilor va functiona si va fi pastrata in spatii inchise, in urmatoarele conditii:

17.1.1. Temperatura

- depozitare	- de la 5-C până la 35-C			
- transport	- de la minus10-C la 50-C			
- operațională	- de la minus 5-C la 40-C			
17.1.2. Umiditate relativă				
- depozitare	- la 80-			
- operațională	- la 93-			

17.2. Transport

Tabloul de stingere a incendiilor va fi transportat de vehicule, în ambalaj din fabrică, în condițiile de mediu menționate mai sus și la vibrații sinusoidale cu amplitudinea accelerației nu mai mare de 4,9 m/s.² în intervalul de frecvență de la 10 la 150 Hz.

18.<u>garanție</u>

Producătorul garantează conformitatea aparatului cu EN EN 54-2:1997/A1:2006/AC: 2009, Perioada 54-4:1997/A2: 2006/AC: 2009, EN 12094-1: 2003. data achizițieți andat este de 24 de luni de la data cu condiția ca

- au fost respectate conditiile de depozitare si transport; pornirea
- a fost efectuată numai de personal autorizat
- au fost respectate cerințele de funcționare menționate aici.

UniPOS 47, Str. "San Stefano", 5800 Pleven, BULGARIA telefon +359 64 891111, +359 64 891 100, fax +359 64 891 110 e-mail: office_pleven@unipos-bg.com Mladost 1, bl.79B, entr.2, ap.17, 1784 Sofia, BULGARIA telefon/fax +359 2 9744469, +359 2 9743925 e-mail: office_sofia@unipos-bg.com www.unipos-bg.com

<u>Aanexe</u>

Anexa 1



Panoul frontal al panoului de comandă de stingere a incendiilor FS5200E

- 1 Indicator *Țineți stingerea* Indicator *Defecțiune*
- 2 *într-un circuit de fire de semnal* Indicator *Eroare*
- 3 de sistem
- 4 Indicator *Defecțiune la sursa de*
- 5 *alimentare* Indicator comun*Stare de*
- 6 *eroare* Indicator *Mod manual*
- 7 Indicator *Alimentare electrică*
- 8 Indicator Componentă dezactivată
- 9 Indicator Presiune scăzută
- 10 Afişaj LCD (4x20)
- 11 Indicator*Mod automat*
- 12 Indicator Starea incendiului stadiul II Stingere
- 13 Intrerupator *Automat / Manual / Dezactivare*
- 14 Indicator Starea incendiului stadiul I
- 15 Indicatori individuali ai Indicatorului liniilor de detectare
- 16 a incendiului *Dezactivați stingerea* Buton *Resetați*
- 17
- 18 Buton Meniul
- 19 Buton*Jos*
- 20 Buton *Alarma*cu indicator *Opriți alarma*
- 21 Buton*Sus*
- 22 Buton *Ieșiri*cu indicator *Ieșiri suprimate*
- 23 Intrerupator *Nivel de acces* Buton *Anulare*
- 24



Manual de instructiuni Revizia 8/01.17

01 Inp.ManActivation 01 Inp.ManActivation 03 Manual FD7150 04 Manual FD7150 05 Manual FD7150 05 Manual FD7150 01 Automat.FD71xx2 03 Automat.FD71xx3 04 Automat.FD71xx4	02 Inp.AutActivation 06 Automat.FD71xx5 07 Automat.FD71xx7 07 Automat.FD71xx7 08 Automat.FD71x8	01 On/Off Rem.Input 02 Număr Rem.Panel 03 Inp.Mode Man/Aut 04 Num.Dispozitiv 7203 05 Num. Intrare 7203	01 On/Off Rem.Input 02 Număr Rem.Panel 04 Inp.DisableExt. 04 Num.Dispozitiv 7203	05 Inn.Hold Ext.	04 Num.Dispozitiv 7203
	01 CAN MasterPan01 02 CAN RemPanel02	03 CAN RemPanel03 04 CAN RemPanel04	05 CAN RemPanel05 06 CAN RemPanel06	07 CAN RemPanel07 08 CAN RemPanel08	
01 CAN Pornit/Oprit 02 Mesaj text	03 Viteza CAN	2 Setări CAN 04 Adresa CAN	05 CAN Adr.RemPanel		06 Intrări CAN Rem 07 Numb FD FuncAnd

Anexa 3